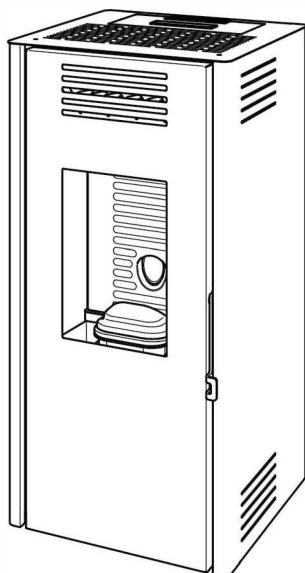


ECOT  **CK**
-fremtidens *pilleovne*

CE

DA

**ANVISNINGER VEDRØRENDE INSTALLATION
BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE**



LONE 9

**MILJØRIGTIG PILLEOVN
MED VARMLUFTSFUNKTION**

**DENNE MANUAL UDGØR EN DEL AF APPARATET
DEN SKAL LÆSES GRUNDIGT OG OPBEVARES**

Serienummer

Indledning

- **Tak for valget af dette CM produkt! Du har købt en af de bedste pilleovne, der findes på markedet!**
- Læs denne manual vedrørende installation, brug og vedligeholdelse grundigt inden installation og brug af apparatet. Opbevar manualen, fordi den skal følge apparatet i hele dets driftslevetid.
- Installationen, tilslutningen af strøm, kontrollen af funktionen, vedligeholdelsen og reparationerne må kun udføres af kvalificeret personale.
- Det anbefales, at apparatet tændes første gang (dvs. tages i brug) af installatøren. Herved er det muligt at kontrollere, at apparatet og røgaftrækket fungerer korrekt.



Vi anbefaler at sørge for en korrekt justering af parametrene for forbrænding og træpilletilførsel (se afsnit 3.3.5 - Menu M8) og en daglig og korrekt rengøring af brænderen. Dette vil sikre apparatets korrekte funktion, og ophobning af træpiller udgås.

- Apparatet er uegnet til brug af personer (inkl. børn) med nedsat fysisk, sansemæssig og mental funktion, eller med utilstrækkelig erfaring og/eller manglende kvalifikationer, medmindre de pågældende personer overvåges og instrueres af en person, der har ansvaret for personernes sikkerhed.
- Børn skal overvåges af en voksen for at hindre børnene i at berøre apparatets varme dele, - at benytte apparatet eller ændre dets funktion. Børnene skal overvåges for at sikre, at de ikke benytter apparatet som legetøj.



Overtryk i forbrændingskammeret efter en omfattende og usædvanlig røgforekomst uden flamme er det alvorligste problem, som der skal holdes nøje opsyn med, idet det indebærer en potentiel fare for, at glasset går i stykker eller åbning af lågen i apparatet, hvilket medfører udslip af røg i omgivelserne.
(Se også afsnit 1.5.2).



Hvis det gentagne gange ikke er muligt at tænde apparatet, eller hvis der ofte opstår episoder med omfattende og usædvanlig røgforekomst uden flamme i forbrændingskammeret, anbefales det straks at afbryde brugen af apparatet og kontakte en kvalificeret tekniker med henblik på kontrol af apparatets og skorstenens funktion.

- Vedrørende yderligere oplysninger henvises til forhandleren, der står til rådighed med specifik vejledning.

Manualens symboler

Visse anvisninger er angivet med følgende symboler i manualen:



Forskrift vedrørende din personlige sikkerhed.



Forbudt indgreb.



Vigtig oplysning.

I tilfælde af manglende overholdelse af forskrifterne, der er angivet med følgende symboler, kan Caminetti Montegrappa ikke gøres erstatningsansvarlig for eventuelle direkte eller indirekte skader på personer, ting eller husdyr.



INDHOLDSFORTEGNELSE	4
1 GENERELLE OPLYSNINGER	4
1.1 Garanti	4
1.1.1 Garantibetingelser	4
1.1.2 CE-mærkat og produktserienummer	5
1.1.3 Bemærkninger vedrørende materialer	6
1.1.4 null	6
1.2 Certificeringer	7
1.2.1 Oplysninger om CE-mærkning	7
1.2.2 Andre certificeringer	8
1.3 Mål og tekniske specifikationer	8
1.3.1 Tekniske tegninger pilleovn	8
1.3.2 Tekniske specifikationer	9
1.4 Piller som brændsel	10
1.5 Forskrifter	11
1.5.1 Sikkerhedsforskrifter	11
1.5.2 Forskrifter vedrørende fejlfinding i forbrændingskammeret	12
1.5.3 Generelle forskrifter	12
1.5.4 Forskrifter vedrørende korrekt bortskaffelse af apparatet	13
1.6 Sikkerhedsanordninger og -forskrifter	14
1.7 Driftsbetingelser	15
1.8 Medfølgende udstyr	16
1.9 Funktionsprincip	17
2 INSTALLATION	18
2.1 Skrotning og bortskaffelse af affald	18
2.2 Forberedelse til installation	18
2.3 Installation af apparatet	18
2.3.1 Placering af apparatet	18
2.3.2 Friskluftsindtag	20
2.3.3 Kobling mellem røgaftræk og en traditionel skorsten	20
2.3.4 Kobling mellem røgaftræk og en isoleret lodret udendørs skorsten af rustfrit stål	21
2.3.5 Montering af beklædning	22
2.3.6 Placering af sensor for omgivelsestemperatur	22
2.3.7 Afmontering af beklædningen	23
3 BRUG	24
3.1 Tjekliste og oplysninger vedrørende tænding første gang	24
3.2 Påfyldning af piller	24
3.3 KONTROLPANEL	25
3.3.1 Tænding	25
3.3.2 Slukning	27
3.3.3 Indstilling af maksimal driftseffekt	27
3.3.4 Indstilling af omgivende temperatur	27
3.3.5 Menu	29
3.3.6 Alarmsignaler	34
3.3.7 Signal for SERVICE	36

4 VEDLIGEHOJDELSE	37
4.1 Vedligeholdelse efter behov	37
4.1.1 Rengøring af display og dele af den udvendige beklædning	37
4.1.2 Rengøring af keramisk glas	37
4.1.3 Vedligeholdelse efter behov (type A)	38
4.2 Regelmæssig vedligeholdelse	40
4.2.1 Regelmæssig vedligeholdelse (type B)	40
4.2.2 Regelmæssig vedligeholdelse (type C)	42
4.2.3 Kontrol af pakninger	42
4.2.4 Rengøring af røgaftrækskanaler	42
4.3 Forberedelse til langvarig stilstand	43
4.4 Fejlfinding	43
4.4.1 Udskiftning af hovedsikring	44
5 FORBEHOLDT DEN AUTORISEREDE TEKNIKER	45
5.1 El-diagram	45
5.2 Tilslutning til en termostat eller en afbryder	46
5.3 Log-bog over indgreb	49

1 GENERELLE OPLYSNINGER

1.1 Garanti

1.1.1 Garantibetingelser

1. Caminetti Montegrappa s.p.a. gennemfører og iværksætter garantien for overensstemmelse med købsaftalen jf. direktiv 1999/44/EF.
2. Ifølge den nationale lovgivning til gennemførelse af direktiv 1999/44/EF skal køberen ved påberåbelse af garantien kontakte den lokale forhandler.

1.1.2 CE-mærkat og produktserienummer

Serienummeret fremgår af omslaget til denne manual vedrørende installation, brug og vedligeholdelse. Oplys serienummeret ved enhver fremtidig henvendelse. Dette nummer er også stemplet i bunden af CE-mærkatet placeret bag på apparatet.

		CAMINETTI MONTEGRAPPA	
		I-36020 POVE DEL GR. (VI) - ITALY	
N = P.T. Nominale / Nominal T.O. / NW Leistung / P.T. Nominale R = P.T. Ridotta / Minimum T.O. / Min. Leistung / P.T. Minimale			
Potenza Termica / Thermal Output	N		kW
WL=Wärmeleistung / Puissance Thermique Nominale	R		kW
P.T. utile resa all'aria / useful T.O. to room	N		kW
WL an den Raum / P.T. utile transférée à l'air	R		kW
P.T. utile resa all'acqua / useful T.O. to water	N		kW
WL an das Wasser / P.T. utile transférée à l'eau	R		kW
CO misurato (al 13% di O ₂) / CO emission (at 13% O ₂)	N		%
CO Emission (bei 13% O ₂) / Emission CO (mesure à 13% O ₂)	R		%
Valore medio polveri (al 13% di O ₂) / Average dust content (at 13% O ₂)	N		mg/m ³
Mittlerer Staubgehalt (bei 13% O ₂) / Valeur moyenne poussières (à 13% O ₂)	R		mg/m ³
Rendimento / Efficiency / Wirkungsgrad / Rendement	N		%
	R		%
Massima pressione idrica di esercizio ammessa			bar
Max. water pressure admitted during operation / maximaler Betriebsdruck			bar
Pression max. de l'eau admise en fonction			bar
Potenza elettrica nominale / Nominal electrical output			W
Elektrische Nennleistung / Puissance électrique nominale			W
Tensione nominale / Nominal voltage / Nennspannung / Tension nominale			V
Frequenza nominale / Nominal frequency / Nennfrequenz / Fréquence nominale			Hz
Combustibile / Fuel / Brennstoff / Combustible	PELLET DI LEGNO / WOODPELLET HOLZPELLET / GRANULÉS DE BOIS		
Distanza minima da materiali infiammabili			
Minimum distance from inflammable materials	R = mm		
Mindestabstand zu brennbaren Materialien	L = mm		
Distance minimum des matériaux inflammables	B = mm		
LEGGERE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO / READ AND FOLLOW THE OPERATING INSTRUCTIONS BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN UND BEACHTEN / SE CONFORMER AUX INSTRUCTIONS D'UTILISATION UTILIZZARE SOLO I COMBUSTIBILI RACCOMANDATI / USE ONLY RECOMMENDED FUELS / VERWENDUNG AUSSCHLIEßLICH EMPFOHLENER BRENNSTOFFE / UTILISER UNIQUEMENT LES COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS QUESTO APPARECCHIO NON PUÒ ESSERE USATO SU CANNA FUMARIA CONDIVISA / THIS APPLIANCE CANNOT BE USED ON A MULTI-FLUE CHIMNEY / DAS GERÄT DARF NICHT AN MEHRFACHBELEGTEM SCHORNSTEIN ANGESCHLOSSEN WERDEN / CET APPAREIL NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉ SUR UN CONDUIT DE FUMÉE À USAGE COLLECTIF			
N° DI SERIE	0000000 000000		SERIAL NO.
SERIENNUMMER			N° DE SÉRIE

Eksempel på CE-mærkat med serienummer

1.1.3 Bemærkninger vedrørende materialer

 **De anvendte materialer til fremstilling af apparatet er kontrolleret nøje og er ikke behæftede med fejl.**

Visse dele (se nedenfor) udsættes for slitage (korrosion eller gradvis nedslidning), og normal slitage kan derfor ikke danne grundlag for påberåbelse af garantien, idet slitagen afhænger af materialets type, objektive karakteristika eller brugsbetingelserne.

- Indvendige bevægelige eller fastmonterede dele af stål eller støbejern: Tåler høje temperaturer, men delene kan blive deformere ved brug af forkert brændsel eller ved overskridelse af den anbefalede mængde. Delene kan efterhånden korrodere, "sætte sig" eller ruste.
- Brændere: Opvarmes kraftigt, og kan derved efterhånden korrodere, blive deformere eller ruste.
- Pakninger: Pakningerne har til formål at holde forbrændingskammeret tæt eller at tætnet det keramiske glas. Hvis det keramiske glas rengøres som beskrevet i afsnit 4.1.2, fastholdes pakningernes elasticitet til afhjælpning af eventuelle deformationer så længe som muligt. Hvis rengøringen derimod sker ved at hælde flydende rengøringsmiddel på det keramiske glas, så pakningerne bliver våde, kan pakningerne blive hårde og i yderste konsekvens medføre brud i det keramiske glas.

Hvis de følgende vigtige dele ikke behandles på den korrekte måde, kan dette resultere i beskadigelse.

- Keramisk glas: Glassene er alle kontrolleret nøje. Hvis de er behæftet med mindre fejl, er disse fejl omfattet af leveringsspecifikationerne for dette materiale, og fejlene påvirker på ingen måde styrken i det keramiske glas eller udgør en risiko for dårlig funktion i forbrændingskammeret. Bemærk endvidere, at det med de tilgængelige produktionsteknikker ikke er muligt at producere 100 % fejlfrit keramisk glas. NB: Overhold oplysningerne i afsnit 4.1.2 i forbindelse med rengøring.

1.2 Certificeringer

1.2.1 Oplysninger om CE-mærkning



CE-MARKING INFORMATION

CE

CAMINETTI MONTEGRAPPA

18

EN 14785:2006

Home-heating appliance fired by wood pellets

LATO 9

Security minimum distance from inflammable material	: side 200 back 100	
CO-emission in combustion products (13% O₂)	: 0,012% nominal thermal output 0,030% minimum output	
Max. water pressure admitted during operation	: bar	
Flue gas temperature	: 197°C nominal thermal output 86°C minimum output	
Nominal thermal output	: 9,0kW	
Minimal thermal output	: 2,5kW	
Efficiency	: 87,5% nominal thermal output 91,0% minimum output	
Type of fuel	: wood pellets	
Nominal power	: 350W	Caminetti Montegrappa SPA con Socio Unico President Lionel Lascaux
Nominal voltage	: 230V	
Nominal frequency	: 50Hz	

CAMINETTI MONTEGRAPPA S.p.A. con Socio Unico - soggetta a direzione e coordinamento di INVIFLAM SAS - 102 Boulevard de Sébastopol 75003 Paris - France
Via Annibale da Bassano 7/9 - 36020 Pove del Grappa (VI) Italy - Tel. +390424800500 - Fax +390424800590
www.caminettimontegrappa.it - info@caminettimontegrappa.it - R.L., C.F. e P.IVA 00494610249 - Cap. Soc. € 2.800.000 i. v.

1.2.2 Andre certificeringer

Det erklæres, at apparaterne
LATO 9

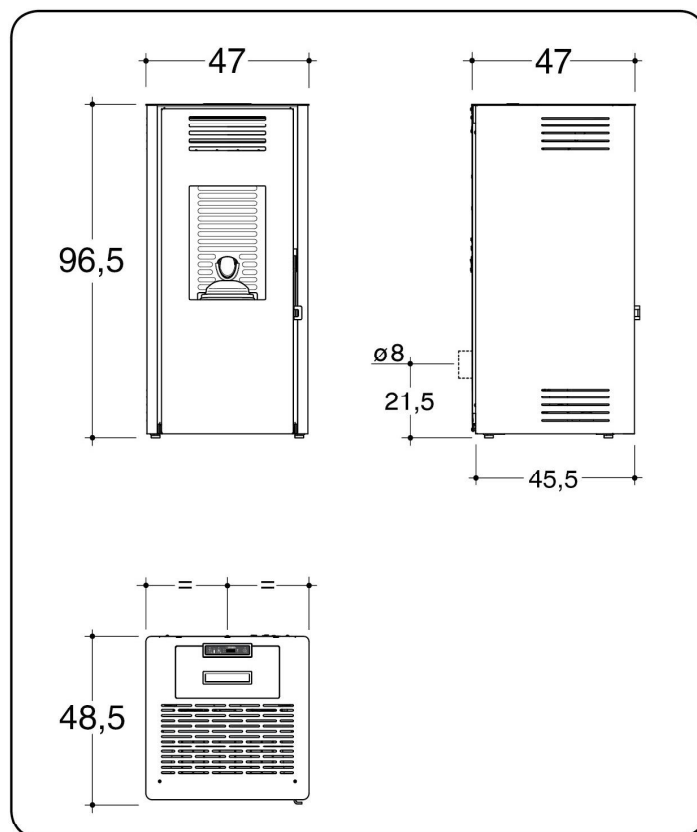
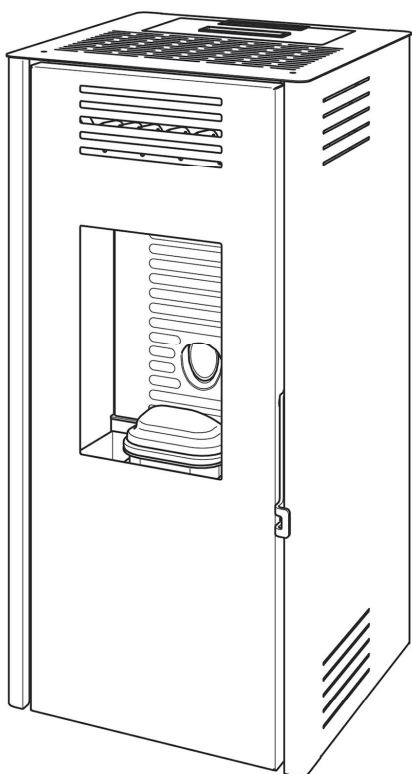
opfylder kravene i lovgivningen til gennemførelse af følgende direktiver og forordninger:

- Direktiv 2011/65/EU (Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS)).
- EMCD direktivet 2014/30/EU (om Elektromagnetisk Kompatibilitet) og efterfølgende ændringer.
- LVD direktivet 2014/35/EU (om Lavspænding) og efterfølgende ændringer.
- Forordning (UE) 305/2011 (Byggevarer).

i Det er muligt at downloade præstationserklæring og EF-overensstemmelseserklæring fra websiden www.caminettimontegrappa.it.

1.3 Mål og tekniske specifikationer

1.3.1 Tekniske tegninger pilleovn



1.3.2 Tekniske specifikationer

Værdier registreret i henhold til standard DS/EN 14785:2006	LATO 9		
	nominel	reduceret	
Effekt			
Varmeeffekt	9,0	2,5	kW
Målt CO (ved 13 % oxygen)	0,012	0,030	%
virkningsgrad	87,5	91,0	%
nominel elektrisk effekt	350		W
nominel spænding	230		V
nominel frekvens	50		Hz
brændsel	træpiller		
brændselsforbrug	2,1	0,6	kg/h
massestrømsgrænse for røg	6,3	3,5	g/s
røgtemperatur	197	86	°C
røgtemperatur efter overgang til røgrør	226	101	°C
træk (undertryk i aftræk)	12	10	Pa
tankkapacitet	16,5		kg
driftstid	7,5	27,5	h
elektrisk effekt i drift	76		W
røgaftræksrør	Ø 80		mm
luftindtag til forbrænding	40 x 40		mm
sikkerhedsafstand fra brandfarlige materialer	ved siden: 200 bagest: 100 forrest: 1500		mm
opvarmet areal ved nominel effekt (*)	104		m ²
nettovægt	85		kg
vægt inkl. emballage	100		kg
.			

* Den anførte værdi for opvarmet areal (refereret til omgivelser med h 2,70 m med varmebehov mellem 32 og 33 W/m³) er udelukkende vejledende og er beregnet for miljøer med perfekt isolering og med apparatet installeret i den mest gunstige position med hensyn til ensartet fordeling af varmestrømmen. Som følge af de uendeligt mange installationsmuligheder kan Caminetti Montegrappa ikke garantere de anførte værdier ved alle former for anvendelse.

i ADVARSEL (TIL TEKNIKEREN): Vedrørende udformningen af skorstene til apparater med piller, som udføres ved hjælp af specifik software, er det muligt at benytte 0 Pascal som referencetryk.

1.4 Piller som brændsel

Træpillerne fremstilles ved komprimering af savsmuld fra forarbejdning og savning af naturligt tørt træ. Materialets kompaktthed afhænger af træets tørstof, som gør det muligt at producere piller uden brug af nogen former for lim eller bindemidler. Pillerens diameter er 6-12 mm og standard længden er 5-30 mm. Densiteten i piller af høj kvalitet er 1.000-1.400 kg/m³.

i I apparatet må der kun benyttes piller med en diameter på $6 \pm 1,0$ mm og en længde på $3,15 \leq L \leq 40,0$ mm (EN 17225-2 – Kategori A1).

På markedet findes forskellige pilletyper med forskellige karakteristika afhængigt af den træblanding, der benyttes til fremstilling af pillerne.

De 100 % rene træpiller produceres med et meget lavt fugtindhold (6-8 %). Dette lave fugtindhold gør det muligt at afbrænde pillerne uden forudgående tørring. Vær under alle omstændigheder meget opmærksom på de ændringer af fugtindholdet, der kan ske i materialet ved opbevaring på uegnede steder. Forøgelsen af fugtindholdet medfører faktisk en ændring af pillernes størrelse (de hæver op), hvilket indebærer en risiko for blokering i forsyningen til brænderen. Dette fugtindhold ændrer også molekylestrukturen og gør pillerne mere løse og mindre brændbare.

⊘ Det er FORBUDT at benytte andre former for brændsel end træpiller.

⊘ Det er FORBUDT at benytte piller, der er fremstillet af træforarbejdningsrester, og som derfor indeholder lim og maling. Disse produkter er ikke omfattet af kategorien af tilladt brændsel.

De 100 % rene træpiller har en høj brændværdi, der kan nå 4.600 kcal/kg, og som ved anvendelse i egnede pilleovne gør det muligt at opnå en meget høj virkningsgrad.

De er billigere sammenlignet med opvarmning med olie eller naturgas.

Takket være brændslets kvalitet og apparatets tekniske formåen overholder røgafgivelsen generelt de strengeste europæiske miljøkrav.

Pillerne er nemme at opbevare, og købes på markedet typisk i poser à 15-16 kg.

i For at sikre en problemfri forbrænding skal pillerne opbevares på et tørt sted.

På baggrund af de mange test af CM apparatets termiske virkningsgrad og funktion anbefales det at benytte brændsel af god kvalitet.

Pillerne må kun være fremstillet af savsmuld fra ubehandlet træ og må ikke indeholde andre materialer.

⚠ **VIGTIGT: Træpillernes egenskaber kan have indflydelse på indfyringen af træpillerne via apparatets tilførselssystem. Ved indfyring af træpiller fra forskellige leverancer kan der opstå variationer i indfyringen på op til 20/25 %, hvilket medfører svingninger i den optagne varmeeffekt.**

















Det er derfor altid en god idé at kontrollere, at forbrændingen ikke går i stå, eller at der ikke sker en ophobning af træpiller i brænderen. Denne kontrol bør udføres løbende i et tidsrum på mindst 6 timer ved første tænding, og hver gang der skiftes træpilleleverancer (se afsnit 3.3.5).

⚠ **ADVARSEL: Brug af andre former for brændsel (majs, valnødder- og hasselnøddeskaller osv.), brug af piller af ringe kvalitet eller brug af piller med en anden størrelse end den fastsatte beskadiger apparatets dele og kan medføre bortfald af garantien og producentens ansvar.**




⚠ **ADVARSEL: Brug af træpiller, der producerer en større mængde af forbrændingsrester kan betyde, at apparatet hurtigere bliver snavset. Resultatet vil være hyppige situationer med ophobning af træpiller. I disse tilfælde er det absolut nødvendigt med en passende reduktion af tidsrummet mellem en periodisk vedligeholdelse af type B og den efterfølgende til ikke mere end 250-300 timers drift.**

1.5 Forskrifter

1.5.1 Sikkerhedsforskrifter

-  **ADVARSEL!!!** For at sikre korrekt brug af apparatet og dets elektriske dele samt forebygge eventuelle ulykker skal anvisningerne i denne manual altid overholdes.
-  **ADVARSEL:** Installationen, tilslutningen af strøm, kontrollen af funktionen, vedligeholdelsen og reparationerne må kun udføres af kvalificeret personale.
-  **ADVARSEL:** Hvis der opstår brand i skorstenen, sluk apparatet og tilkald brandvæsenet,. Kontrollér, at røgaftrækket og skorstenen ikke viser tegn på synlige skader. Reparér eventuelle skader, inden apparatet atter tages i brug.
-  **ADVARSEL:** Dette apparat må **IKKE** anvendes med fælles aftræk fra andre apparater.
-  **VIGTIGT:** Alle krav i den lokale og nationale lovgivning samt i de europæiske standarder skal være opfyldt i forbindelse med installation af apparatet.
-  **VIGTIGT:** Alle krav i den lokale og nationale lovgivning samt i de europæiske standarder skal være opfyldt i forbindelse med brug af apparatet.
-  **ADVARSEL:** Bestemmelserne vedrørende forebyggelse af arbejdsulykker og forskrifterne i denne manual skal overholdes nøje.
-  **ADVARSEL:** Det er nødvendigt, at alle apparatets brugere har læst og forstået manualens indhold og således har kendskab til alle funktioner.
-  **ADVARSEL:** Brug, justering og programmering af apparatet skal udføres af voksne. Forkerte eller tilfældige driftsindstillinger kan skabe farlige situationer og/eller være årsag til driftsforstyrrelser.
-  **ADVARSEL:** Enhver form for uautoriserede ændringer eller udskiftninger af apparatets dele kan skabe farlige situationer for brugeren og fritager CM for ethvert civil- og strafferetligt ansvar.
-  **ADVARSEL: I forbindelse med brug kan nogle af apparatets overflader blive meget varme. Det anbefales derfor at iværksætte passende foranstaltninger - specielt i forhold til børn, ældre og handicappede.**
-  **Berør ikke glasset. Glasset er den af apparatets komponenter, som gør det muligt at se røgen og bidrager til fordeling af varmen gennem udstråling. Glasset er meget varmt!**
-  **ADVARSEL:** For at undgå overophedning og efterfølgende afbrydelse af apparatet er det **FORBUDT** at blokere eller indskrænke varmluftsudtaget. Det er også forbudt at dække udtaget med tøj, håndklæder eller andet.
-  **ADVARSEL:** Opbevar brændslet og brændbare materialer i god afstand.
-  **ADVARSEL:** Apparatet kan vippe, hvis personer læner sig mod lågen eller uforsigtigt hænger i den, mens den står åben i forbindelse med rengøring af apparatet. Det anbefales derfor at undgå disse muligheder og at iværksætte passende foranstaltninger - specielt i forhold til børn, ældre og handicappede.
-  **BEMÆRK: Brug aldrig brændbare væsker (alkohol eller benzin) til optænding. Det er yderst farligt. Alkohol- eller benzindampene kan nemt antænde og forårsage alvorlige forbrændinger.**

1.5.2 Forskrifter vedrørende fejlfinding i forbrændingskammeret

-  **Overholdelsen af alle anvisninger vedrørende installation (i overensstemmelse med de gældende bestemmelser), brug og vedligeholdelse, som er angivet i denne manual er tilstrækkelig for at garantere en korrekt funktion i apparatet og undgå ethvert problem.**
-  **Eventuelle funktionsforstyrrelser, også alvorlige, skyldes ofte og hovedsageligt manglende overholdelse af en eller flere af anbefalingerne i denne manual.**
-  **Overtryk i forbrændingskammeret efter en omfattende og usædvanlig røgforekomst uden flamme er det alvorligste problem, som der skal holdes nøje opsyn med, idet det indebærer en potentiel fare for, at glasset går i stykker eller åbning af lågen i apparatet, hvilket medfører udslip af røg i omgivelserne.**

Det anbefales at gøre følgende for at undgå dette problem:







- Kontrollér, at brænderen altid er ren inden hver tænding.
- Fjern enhver form for aflejringer eller rester, som skyldes forkert kalibrering eller piller af dårlig kvalitet.
- Tøm og rengør brænderen grundigt inden gentagelse af tændingen efter et mislykket forsøg.
- Hæld aldrig piller manuelt i brænderen. Dette gælder både inden tænding og mens apparatet er i brug.
- Sæt brænderen på plads i det respektive sæde efter enhver form for vedligeholdelse, og fjern eventuelle rester fra dens støttebase.
- Kontrollér, at der ikke opstår en ophobning af piller.
- Kontrollér, at der under brug ikke er en tendens til svækkelse og eventuelt slukning af flammen.
- Fjern den eventuelle ophobning af ikke afbrændte piller i brænderen som følge af alarm for mislykket tænding eller en alarm for mangel på piller, inden apparatet tændes på ny. Af hensyn til sikkerheden må disse piller aldrig hældes i tanken til brændsel (piller).




I tilfælde af en ophobning af piller med omfattende og usædvanlig røgforekomst anbefales det at gøre følgende:

- Kobl under ingen omstændigheder strømmen fra produktet.
- Åbn ikke lågen i apparatet.
- Åbn for en sikkerheds skyld vinduerne for at udlufte lokalet, hvor apparatet er installeret.
- Ingen personer må opholde sig foran apparatet og skal gå bort fra apparatet, indtil røgen er blevet fjernet fuldstændigt.

-  **Hvis det gentagne gange ikke er muligt at tænde apparatet, eller hvis der ofte opstår episoder med omfattende og usædvanlig røgforekomst uden flamme i forbrændingskammeret, anbefales det straks at afbryde brugen af apparatet og kontakte en kvalificeret tekniker med henblik på kontrol af apparatets og skorstenens funktion.**







1.5.3 Generelle forskrifter

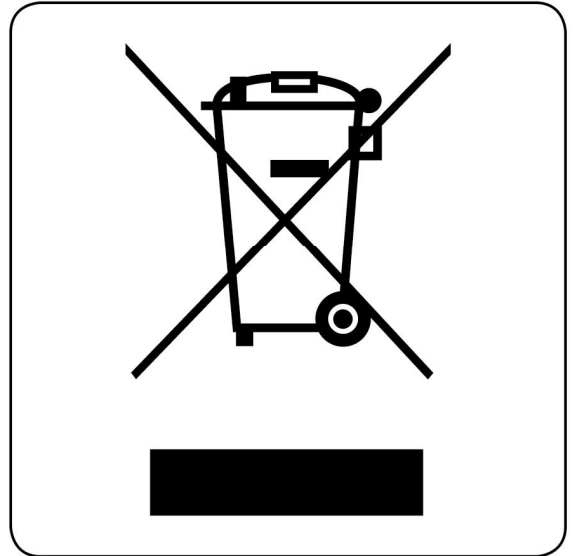
-  **ADVARSEL:** Apparatet må kun benyttes til de former for brug, som det er udviklet og konstrueret til.
-  **ADVARSEL:** Benyt ikke apparatet til tilberedning af mad.
-  **ADVARSEL:** Benyt ikke apparatet til afbrænding af affald.
-  **ADVARSEL:** Benyt ikke apparatet i tilfælde af fejl eller driftsforstyrrelser. Sluk straks apparatet ved at holde [P3] trykket nede i længere tid (se afsnit 3.3.2), hvis et af ovennævnte problemer opstår, mens apparatet er tændt. Frakobl først strømmen efter slukning af apparatet (stikket er fjernet fra stikkontakten).
-  **Det er FORBUDT at benytte apparatet, hvis lågen står åben, eller såfremt glasset mangler eller er itu. I modsat fald risikeres røgudslip til omgivelserne.**
-  Det anbefales at kontrollere og evt. rense røgaftrækket regelmæssigt.

-  Det er FORBUDT at afvaske apparatet med vandstråler.
-  Kontakt kvalificeret og autoriseret personale, og benyt kun originale reservedele ved enhver form for reparation.
-  Opbevar manualen omhyggeligt. Manualen er en del af apparatet, og skal følge det i hele dets driftslevetid. Sørg for, at manualen følger med i tilfælde af salg eller flytning af apparatet. Herved kan den nye bruger og installatør få oplysninger om funktionen og de respektive forskrifter. Bestil et nyt eksemplar direkte hos forhandleren, hvis den bliver væk eller bliver ødelagt.

1.5.4 Forskrifter vedrørende korrekt bortskaffelse af apparatet

Informationer til behandling af affald fra elektriske og elektroniske udstyr der indeholder batterier og akkumulatører i henhold til direktiv 2012/19/EF.

-  Dette symbol, der vises på produktet, på batterierne eller på akkumulatørerne, på indpakningen eller i dokumentationen, angiver at selve produkt, når dets levetid er opbrugt, ikke skal opsamles, genvindes eller bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.
-  En ukorrekt behandling af affald fra elektriske eller elektroniske udstyr, af batterier og akkumulatører, risikerer at udlede farlige stoffer indeholdt i produktet. For at forebygge ventuelle skader for miljøet eller sundheden, bedes brugeren om at behandle dette udstyr, og/eller de medfølgende batterier eller akkumulatørerne separat fra andre affaldstyper, og at levere det til det kommunale opsamlingscenter, eller at anmode leverandøren om opsamling, i henhold til forskrifterne, der er angivet i de nationale forordninger til gennemførelse af Direktivet 2012/19/EF.
-  Den separate opsamling og genvinding af de nedslidte elektriske og elektroniske udstyr, af batterierne og af akkumulatørerne, fremmer bevarelsen af de naturlige ressourcer, og sikrer at dette affald behandles ved at tage hensyn til miljøets og sundhedens varetagelse.
-  Til yderligere informationer angående opsamling af affald fra elektriske og elektroniske udstyr, af batterier og akkumulatører, er det nødvendigt at rette henvendelse til Kommunerne eller til de ansvarlige myndigheder til udstedelse af bemyndigelserne.
-  Hvis fyret efterlades på offentligt tilgængelige steder, udgør det en alvorlig fare for personer og dyr. Ejeren er i så fald altid ansvarlig for eventuelle skader på personer og dyr.
-  Efter skrotning skal CE-mærkningen, denne manual, erklæringen om bortskaffelse, varmeapparatets logbog og øvrige dokumenter vedrørende fyret opbevares. Bemærk, at den eventuelle registrering i det regionale ejendomsregister skal afmeldes.



 **ADVARSEL: Bortskaffelse af apparatet i modstrid med kravene i den gældende nationale lovgivning sanktioneres.**

1.6 Sikkerhedsanordninger og -forskrifter

Apparatet leveres med følgende sikkerhedsanordninger:

- Sensor til måling af røgtemperaturen: Registrerer, at apparatet er tændt; starter ventilatoren til konvektion; registrerer en eventuel ikke programmeret slukning af brænderen; afbryder røgudsugeren og ventilatoren til tvungen konvektion efter en programmeret slukning.
- Sensor til registrering af temperaturen i tanken med brændsel: Afbryder apparatet, hvis temperaturen overskrider den indstillede sikkerhedsværdi.
- Trykafbryder til kontrol af trykket i røgaftrækket: Afbryder apparatet, hvis trykket i røgaftrækket overskrider den indstillede værdi, idet dette kan være et tegn på, at røgaftrækket er tilstoppet.



Det er FORBUDT at frakoble sikkerhedsanordningerne.

Efter afhjælpning af årsagerne til udløsning af sikkerhedsanordningerne er det muligt at tænde apparatet på ny og herved genetablere den normale funktion.



ADVARSEL: Apparatet skal placeres således, at det er let at få adgang til stikket.



ADVARSEL: Apparatet skal tilsluttes en isoleret skorsten med en passende størrelse.



NB: Dette afsnit vedrørende sikkerhed er udarbejdet med udgangspunkt i de normale betingelser for brug af apparatet, som er defineret og beskrevet i kapitel 3.

Hvis apparatet ikke anvendes i overensstemmelse med de betingelser, der er angivet i denne manual, fritages CM for ethvert ansvar for eventuelle skader på personer, ting og husdyr. Endvidere fritages CM for ethvert ansvar for skader på personer, ting og husdyr, som skyldes manglende overholdelse af følgende anbefalinger:

- Træk altid stikket ud, og efterlad aldrig apparatet uden opsyn så apparatet kan blive startet af uvedkommende, i forbindelse med vedligeholdelse, justering, udskiftning af dele, rengøring og reparation.**
- Udfør ikke uautoriserede ændringer og/eller fjern ikke apparatets sikkerhedsanordninger.**
- Apparatet skal tilsluttes korrekt til en effektiv skorsten.**
- Kontrollér, at udluftningen i installationsmiljøet svarer til angivelserne.**

1.7 Driftsbetingelser



ADVARSEL: For at sikre korrekt funktion skal apparatet placeres i et rum med tilstrækkelig ventilation, og hvor den nødvendige forbrændingsluft kan tilføres jf. de gældende bestemmelser vedrørende installation.

Den nødvendige luftmængde er den mængde, der kræves til den normale forbrænding og udluftningen i rummet, som ikke må være mindre end 20 m³.

Den naturlige lufttilførsel skal ske direkte gennem en permanent åbning til det fri i en af væggene i opstillingsrummet, som skal udluftes (vedrørende min. tværsnittet henvises til afsnit 2.3.2). Åbningen skal udformes således, at den ikke kan tilstoppes (kontrollér den regelmæssigt).

Indirekte ventilation er også tilladt i form af lufttilførsel fra tilstødende lokaler, forudsat at disse lokaler har direkte udluftning, ikke benyttes som soveværelse eller badeværelse, og at der ikke er brandfare i lokalerne (såsom depot, garage, kælderrum med brandfarlige materialer). Overhold kravene i de gældende bestemmelser nøje.

Lufttilførslen skal være 40 m³/t for at sikre en god forbrænding.



DET ER FORBUDT at installere apparatet i lokaler, der benyttes til beboelse, såfremt det målte undertryk mellem de indendørs og udendørs omgivelser i forbindelse med drift er større end 4 Pa. Muligheden for samtidig brug af udstyr såsom emhætter, mekaniske ventilatorer, yderligere varmegeneratorer skal vurderes på de vanskeligste driftsbetingelser både i forbindelse med de forebyggende kontroller og i forbindelse med test af tænding.

Et undertryk på mere end 4 Pa i lokalet, hvor apparatet er installeret, kan medføre ind sugning af flammen fra forbrændingskammeret mod pillemagasinet med heraf følgende risiko for antænding af brændslet i magasinet.



Det er FORBUDT at installere apparatet i soveværelse, badeværelse og rum, hvor der er anbragt et andet varmeapparat uden en særskilt passende lufttilførsel (pejs, fyr osv.).



Det er FORBUDT at placere gardiner, hylder, tæpper, lænestole eller andre brændbare materialer i nærheden af apparatet.

Hvis apparatet skal placeres på et brændbart underlag, er det nødvendigt at benytte en gulvbeskyttelsesplade af ikke brændbart materiale. Pladen skal have en tykkelse på min. 2 mm og være større end apparatets udvendige mål.



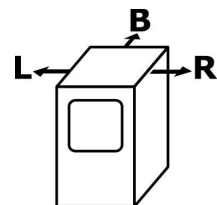
Apparatet må ikke benyttes i omgivelser med eksplosionsfare. Det er FORBUDT for brugeren at benytte apparatet i eksplosionsfarlige eller potentielt eksplosionsfarlige omgivelser (eksempelvis i omgivelser hvor maskiner eller materialer medfører udslip af gas eller støv i et omfang, der er tilstrækkeligt til at skabe "eksplosionslommer" eller eksplosioner i tilfælde af kontakt med gnister).



Hvis væggene er fremstillet af ikke brændbare materialer, skal der være min. 10 cm mellem apparatets bagside og væggen.

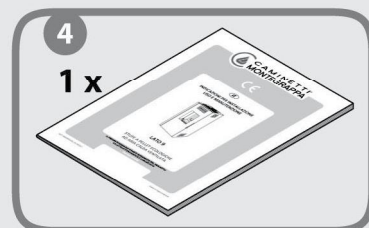
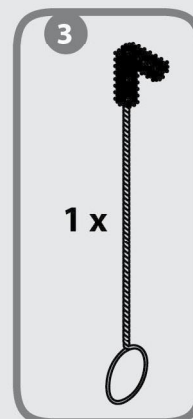
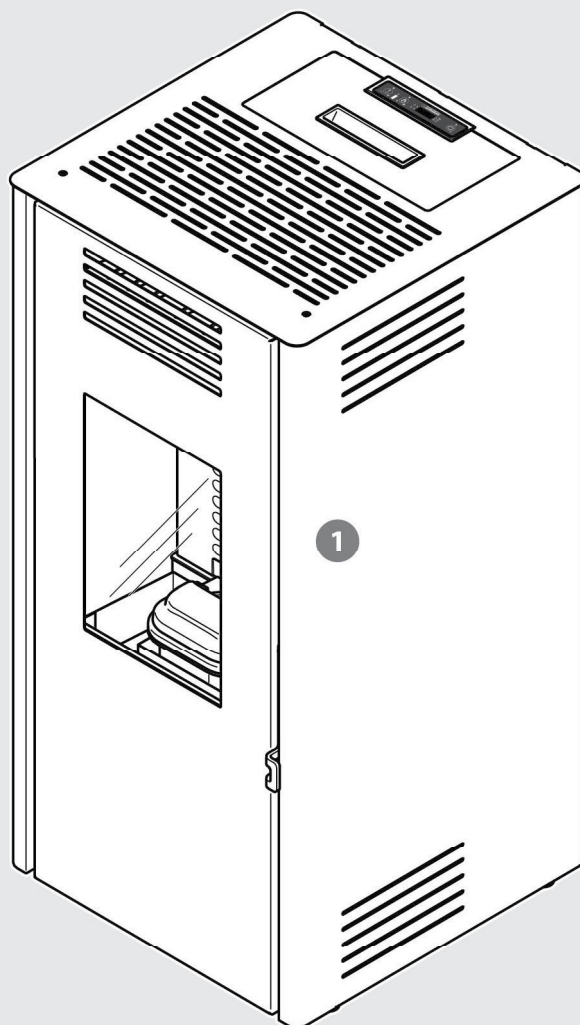
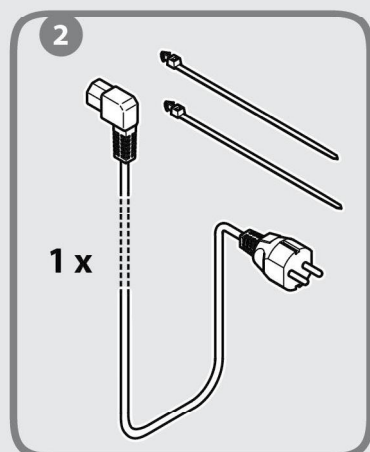
Hvis væggene er beklædt med træ eller andre brandfarlige materialer, skal apparatet placeres i en sikkerhedsafstand på min. 10 cm i forhold til bagsiden, 20 cm ved siderne og 150 cm ved apparatets forside.

Hvis der er placeret møbler eller andre varmefølsomme genstande, er det nødvendigt at tage højde for de temperaturudsving, som de kan blive udsat for. Øg derfor afstanden, der er nævnt ovenfor, på passende måde i forhold til apparatet.



R = 200 mm - L = 200 mm - B = 100 mm

1.8 Medfølgende udstyr



- 1 x 1
- 2 x 1 0929910560
- 3 x 1 1093900500
- 4 x 1 INSTALLATION MANUAL

1.9 Funktionsprincip

Det grundlæggende princip i apparatet består i at anvende presset tørret træ (de såkaldte piller), der afbrændes i en specialkonstrueret beholder af støbejern (brænderen), hvor der sikres et optimalt forhold mellem brændsel og forbrændingsluft, som reguleres i tilfælde af ændring af behov for varmeeffekt.

Tilførslen af luft reguleres i forhold til brændselsmængden ved de forskellige driftseffekter, en meget vigtig funktion, som viser apparatets kvalitet med enestående ydelser ved enhver effekt. Denne justering sker automatisk og styres af den elektroniske kontrol- og styreenhed: det elektroniske print med mikroprocessor.

Auf dem Markt gibt es verschiedene Sorten von Holzpellets, die sich nach ihrem Holzmischungsanteil unterscheiden. Pellets aus reinen Holzspänen enthalten eine geringe Feuchtreise – zwischen 6% und 8%. Solche Feuchtigkeit erlaubt seine Benutzung auch ohne Alterung. Trotzdem sollen die Feuchtigkeitsunterschiede sorgfältig berücksichtigt werden, die von einer nicht geeigneten Lagerung verursacht werden könnten. Eine Feuchtaufnahme kann tatsächlich zu einer Volumenzunahme der Pellets (Vergrößerung) führen, was die Brennstoffzuführung blockieren könnte. Diese Feuchtigkeit wirkt auch auf die Molekularstruktur des Brennstoffs, indem er viskös und wenig brennbar wird.

Ved hver driftseffekt tilpasses den anvendte brændselsmængde, røgudsugningen samt mængden af opvarmet luft, som cirkulerer i lokalet, automatisk på baggrund af indstillingerne på kontrolpanelet med kronotermostat.

For at udnytte apparatet optimalt og således undgå varmetab i forbrændingskammeret, er apparatet udstyret med en varmeveksler med ribber, som henter varmen fra det område, hvor forbrændingsprodukterne er varmest.

I konstruktionen findes endvidere en række andre kanaler, således at luftens naturlige konvektionsbevægelser kan optage al varmen og dermed sikre at konstruktionen ikke tager skade pga. overophedning.

Den varme luft spredes ved hjælp af en tangentialventilator.

Røgudsugeren for forbrændingsprodukterne er en centrifugalventilator med høj effekt og kapacitet som sikrer en effektiv røgudsugning.

2 INSTALLATION

2.1 Skrotning og bortskaffelse af affald

Emballagen er ikke giftig eller sundhedsskadelig, og der stilles derfor ingen særlige krav i forbindelse med bortskaffelsen. Brugeren har ansvaret for emballagen. Dette kan kræve opbevaring, bortskaffelse eller eventuel genbrug, og skal ske i overensstemmelse med de gældende nationale bestemmelser.



ADVARSEL: Opbevar emballagedele (plastposer) utilgængeligt for børn, idet denne form for emballage udgør en fare for kvælning.

2.2 Forberedelse til installation

Apparatet skal installeres på et passende sted, som muliggør den almindelige betjening og vedligeholdelse af apparatet. Rummet skal derfor opfylde følgende krav:

- Det skal være forberedt til og have udluftning, der opfylder ovennævnte krav (se Driftsbetingelser i afsnit 1.7).
- Eventuelle etageadskillelser skal have en passende bæreevne (se oplysninger om apparatets vægt på kortet med tekniske specifikationer i afsnit 1.3.2).
- Der skal være strømforsyning 230 V~ 50 Hz.
- Det skal være udstyret med en strømforsyning, der er projekteret og udformet i overensstemmelse med kravene i lovgivningen.
- Det skal være udstyret med røgaftræk, der er projekteret og udformet i overensstemmelse med kravene i den gældende lovgivning, idet det skal sikre:
 - Et passende træk i forhold til apparatets behov for at sikre korrekt og sikker funktion.
 - En passende styrke over for temperatursvingninger.
 - En passende modstand over for korrosion som følge af forbrændingsprodukterne.
 - En passende adgangsmulighed i forbindelse med kontroller og periodisk vedligeholdelse.
 - En passende isolering mod brændbare elementer.
- Lokalet skal også opfylde eventuelle andre gældende bestemmelser i installationslandet.

2.3 Installation af apparatet



ADVARSEL: Installationen af apparatet må kun udføres af specialuddannet personale eller af personer med tilsvarende erfaring og kvalifikationer.

2.3.1 Placering af apparatet



Inden apparatet stilles ned på jorden, er det nødvendigt at løsne skruerne bag beklædningen, der holder det fast til pallen (se afsnit 2.3.7 for oplysninger om afmonering af sidebeklædning).

Efter at have valgt et passende installationssted (se afsnit 2.3.3 og 2.3.4 for de eksempler, der mest ligner den faktiske installationsituation), er det nødvendigt at identificere røggasrørets centrum ved hjælp af målingerne i figur 1 og oprette gennemgangshullet, inden apparatet opstilles.

Se afsnit 2.3.2 for hvordan luftindtaget udføres.



ADVARSEL: Ved boring af gennemføringshullet til røgaftræksrøret i brændbart materiale, er det nødvendigt at benytte passende isolering (min. 3 cm og maks. 10 cm. Følg her de gældende nationale regler. I modsat fald anbefales det at benytte isolerede skorstensdele som også anvendes udendørs. Herved undgås dannelsen af kondens.

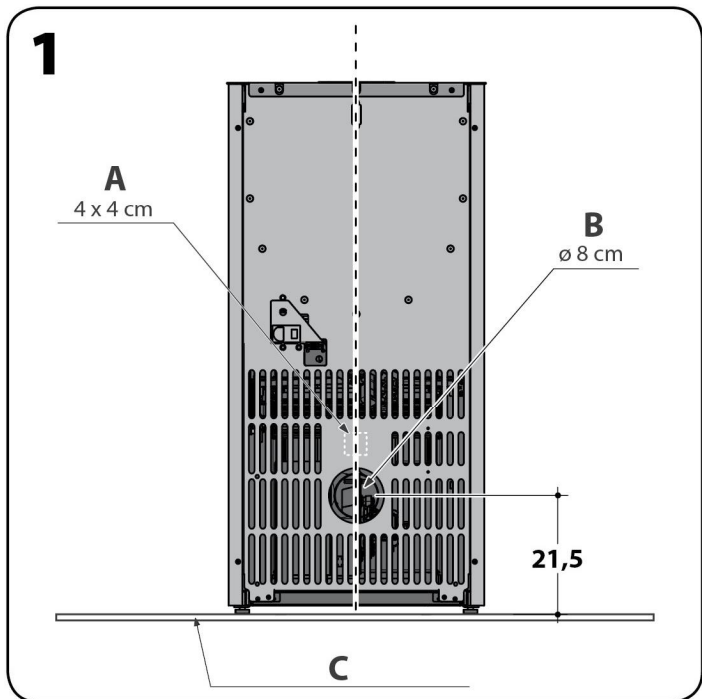


ADVARSEL: Der er altid undertryk i forbrændingskammeret. Der er undertryk i røgaftrækket, når det er tilsluttet en effektiv skorsten som foreskrevet. Det er derfor altid nødvendigt at benytte rør og koblinger med passende pakninger, der sikrer hermetisk tæthed.

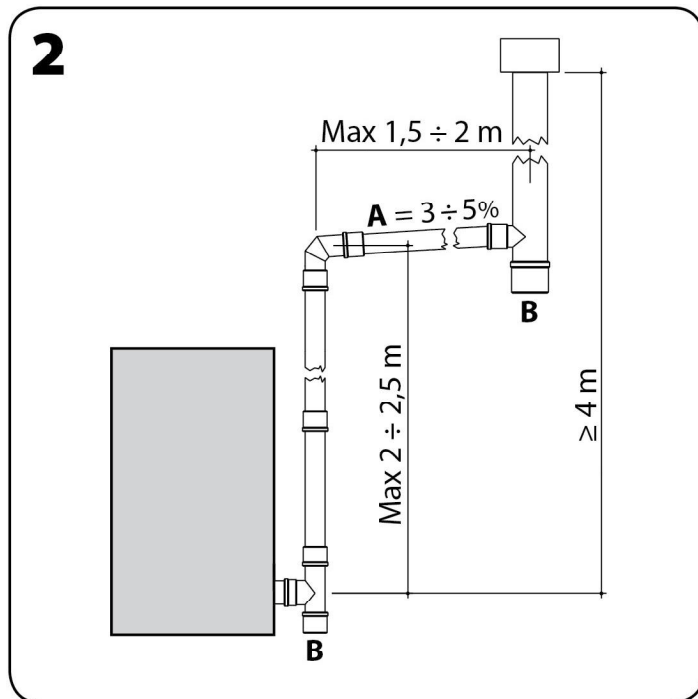
i Placér apparatet med overholdelse af alle de forskrifter og oplysninger, der allerede er nævnt i afsnit 1.5, 1.6, 1.7 og 2.2, og sørg for, at der altid er adgang til stikkontakten.

! **ADVARSEL:** Alle strækninger af røgaftrækket skal kunne kontrolleres og bøjninger forsynet med renselem, således at det er muligt at udføre den regelmæssige indvendige rengøring (se figur 2).

NB: Skemaet i figur 2 viser de nødvendige betingelser for korrekt funktion: højder - niveauforskelle - kontrolåbninger. Den mest velegnede isolering af røgstrækningen skal bestemmes i de enkelte tilfælde, og alle strækninger uden for opstillingsrummet skal altid isoleres.



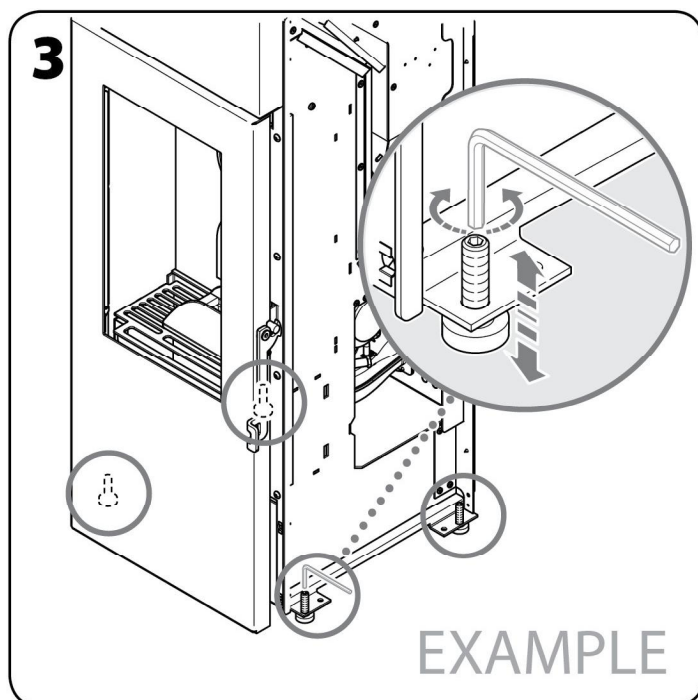
- A. Uftindtag til forbrænding
- B. Røgaftræksrør
- C. Eventuel gulvbeskyttelsesplade af ikke brændbart materiale



- A. Niveauforskel
- B. Renselem

i **ADVARSEL:** Efter placering af apparatet på det endelige sted er det muligt at hæve det ved hjælp af de indstillelige fødder.

Fødderne kan indstilles i højden ved hjælp af en 5 mm sekskantnøgle (efter fjernelse af sidepanelerne i beklædningen - se afsnit 2.3.7). Drej med uret eller mod uret for henholdsvis at hæve eller sænke apparatet.



2.3.2 Friskluftsindtag

Det anbefales at tilføre frisk forbrændingsluft udefra af hensyn til indeklimaet og sikkerheden, men også for at sikre en god forbrænding.

I den forbindelse anbefales det at bore et hul til luftgennemstrømning med et tværsnit på 100 cm² (hullets Ø 12 cm). Hullet skal beskyttes af en rist både inden- og udendørs.

i Luftindtaget skal ikke nødvendigvis placeres bag på apparatet.

! ADVARSEL: Der skal sikres en lufttilførsel til forbrændingen på 40 m³/t i opstillingsrummet.

2.3.3 Kobling mellem røgaftræk og en traditionel skorsten

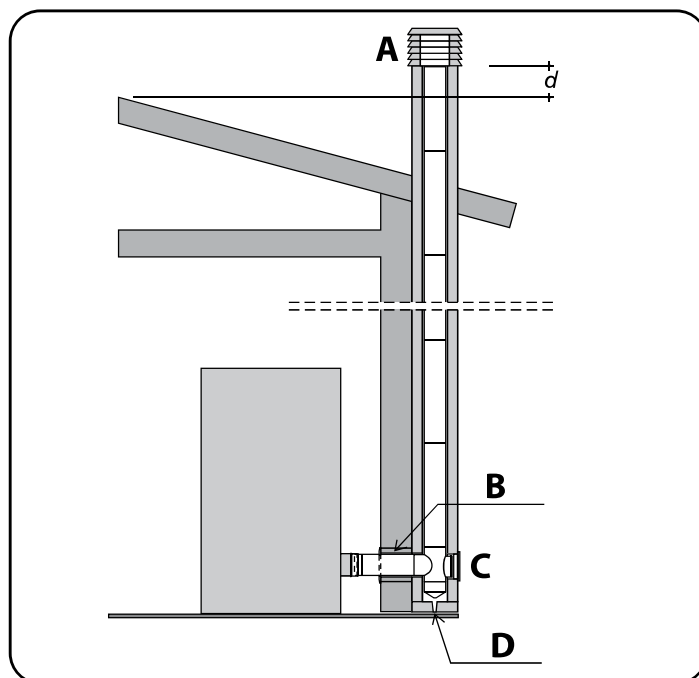
- Skorstenen skal som minimum have en indvendig størrelse på 10x10 cm eller Ø 10 cm og må ikke overstige 20x20 cm eller Ø 20 cm. Hvis skorstenen er større eller i dårlig stand (f.eks. revner, dårlig isolering osv.) anbefales det at referere til en beregningsnote for at sikre, at kanalens størrelse tager højde for apparatets driftsegenskaber, og at apparatet bruges i fuld sikkerhed.
- Kontrollér, at det er muligt at garantere et træk i Pa som specificeret på kortet med tekniske specifikationer (se afsnit 1.3.2).
- Etabler en kontrolåbning nederst på skorstenen. Åbningen skal bruges til regelmæssige kontroller og den årlige skorstensfejning.
- Kobling mellem ovn og skorsten skal udføres så den er tæt.
- Der skal monteres en skorstenshætte til beskyttelse mod vind og regn: Overhold afstanden "d" mellem skorstenspipec og tagryggen. Afstanden er fastsat i de gældende lokale - og nationale bestemmelser.

! ADVARSEL: Hvis der opstår brand i skorstenen, sluk apparatet og tilkald brandvæsenet. Kontrollér, at røgaftrækket og skorstenen ikke viser tegn på synlige skader. Reparér eventuelle skader, inden apparatet atter tages i brug.

i Ved hjælp af denne korrekte løsning vedrørende røgaftrækket sikres altid bortledning af røgen, selv om røgudsugeren afbrydes som følge af en fejl eller eksempelvis i forbindelse med et strømsvigt.

i Trækket, der er angivet på kortet med tekniske specifikationer, henviser til kravene i de tekniske standarder og i testen. Herved er det muligt at garantere optimalt termisk udbytte af apparatet (forbrug, virkningsgrad, udslip) i overensstemmelse med de tekniske specifikationer, som erklæres og certificeres af standardiseringsmyndigheden. Hvis trækket er højere end det angivne, kan dette medføre driftsforstyrrelser med forhøjet brændselsforbrug, overophedning af konstruktionen og generende støj i forbrændingskammeret.

i ADVARSEL (TIL TEKNIKEREN): Vedrørende udformningen af skorstene til apparater med piller, som udføres ved hjælp af specifik software, er det muligt at benytte 0 Pascal som referencetryk.



A. SKORSTENSPIBE TIL BESKYTTELSE MOD VINDEN
B. ISOLERING
C. RENSELEM
D. KONDENSAFLØB

2.3.4 Kobling mellem røgaftræk og en isoleret lodret udendørs skorsten af rustfrit stål

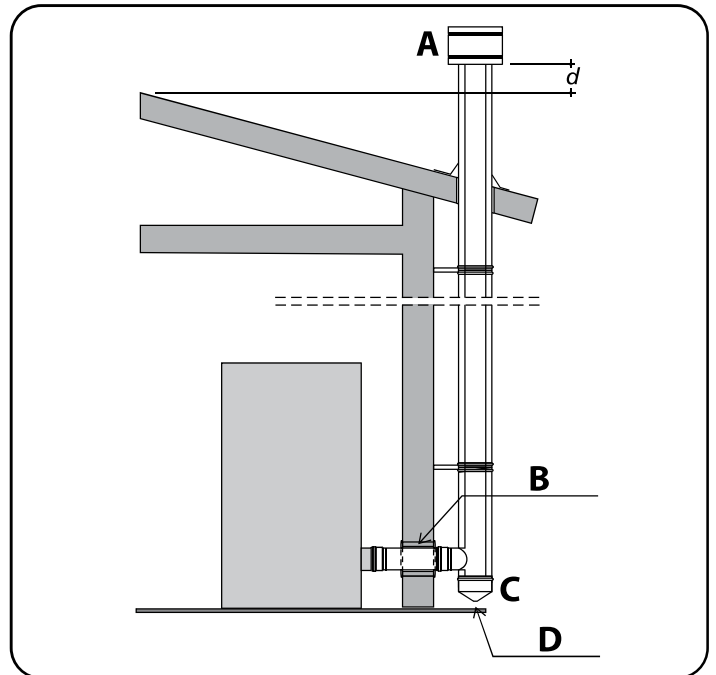
- De indvendige mål for den lodrette udendørs luftkanal skal være min. Ø 10 cm og maks. Ø 20 cm.
- Kontrollér, at det er muligt at garantere et træk i Pa som specificeret på kortet med tekniske specifikationer (se afsnit 1.3.2).
- Der må kun anvendes isolerede rør (med dobbelt væg) af rustfrit stål. Rørene skal være fastgjort på passende måde til bygningen.
- Etablér en kontrolåbning nederst på den lodrette udendørs stålskorsten. Åbningen skal bruges til regelmæssige kontroller og den årlige skorstensfejning.
- Der skal monteres en skorstenshætte til beskyttelse mod vind og regn: Overhold afstanden "d" mellem skorstenspipec og tagryggen. Afstanden er fastsat i de gældende lokale - og nationale bestemmelser.

⚠ ADVARSEL: Hvis der opstår brand i skorstenen, sluk apparatet og tilkald brandvæsenet. Kontrollér, at røgaftrækket og skorstenen ikke viser tegn på synlige skader. Reparér eventuelle skader, inden apparatet atter tages i brug.

i Ved hjælp af denne korrekte løsning vedrørende røgaftrækket sikres altid bortledning af røgen, selv om røgudsugeren afbrydes som følge af en fejl eller eksempelvis i forbindelse med et strømsvigt.

i Trækket, der er angivet på kortet med tekniske specifikationer, henviser til kravene i de tekniske standarder og i testen. Herved er det muligt at garantere optimalt termisk udbytte af apparatet (forbrug, virkningsgrad, udslip) i overensstemmelse med de tekniske specifikationer, som erklæres og certificeres af standardiseringsmyndigheden. Hvis trækket er højere end det angivne, kan dette medføre driftsforstyrrelser med forhøjet brændselsforbrug, overophedning af konstruktionen og generende støj i forbrændingskammeret.

i ADVARSEL (TIL TEKNIKEREN): Vedrørende udformningen af skorstene til apparater med piller, som udføres ved hjælp af specifik software, er det muligt at benytte 0 Pascal som referencetryk.



A. SKORSTENSPIBE TIL BESKYTTELSE MOD VINDEN
 B. ISOLERING
 C. RENSELEM
 D. KONDENSAFLØB

2.3.5 Montering af beklædning

Skal udføres efter montering af beklædningen.

Sæt stikket i en vægmonteret stikkontakt.

- i** Tryk kun på hovedafbryderen, hvis apparatet skal tændes. Herved klargøres apparatet til tænding. Tændingen sker på baggrund af den valgte funktionsmåde (se afsnit 3.3.1) og eventuelt på baggrund af den udførte programmering (se afsnit 3.3.5).
- i** Kontrollér, at brændselsmængden i tanken er tilstrækkelig i forhold til den ønskede funktionsperiode.

2.3.6 Placering af sensor for omgivelsestemperatur

Skal udføres efter montering af beklædningen.

Placér sensoren for rumtemperatur på et sted i lokalet, hvor der kan registreres en gennemsnitstemperatur (det frarådes at placere sensoren i nærheden af vinduer eller døre for at undgå forkerte temperaturregistreringer pga. af evt. træk).

- i** Korrekt placering af sensoren for rumtemperatur garanterer en korrekt funktion i apparatet.

2.3.7 Afmontering af beklædningen

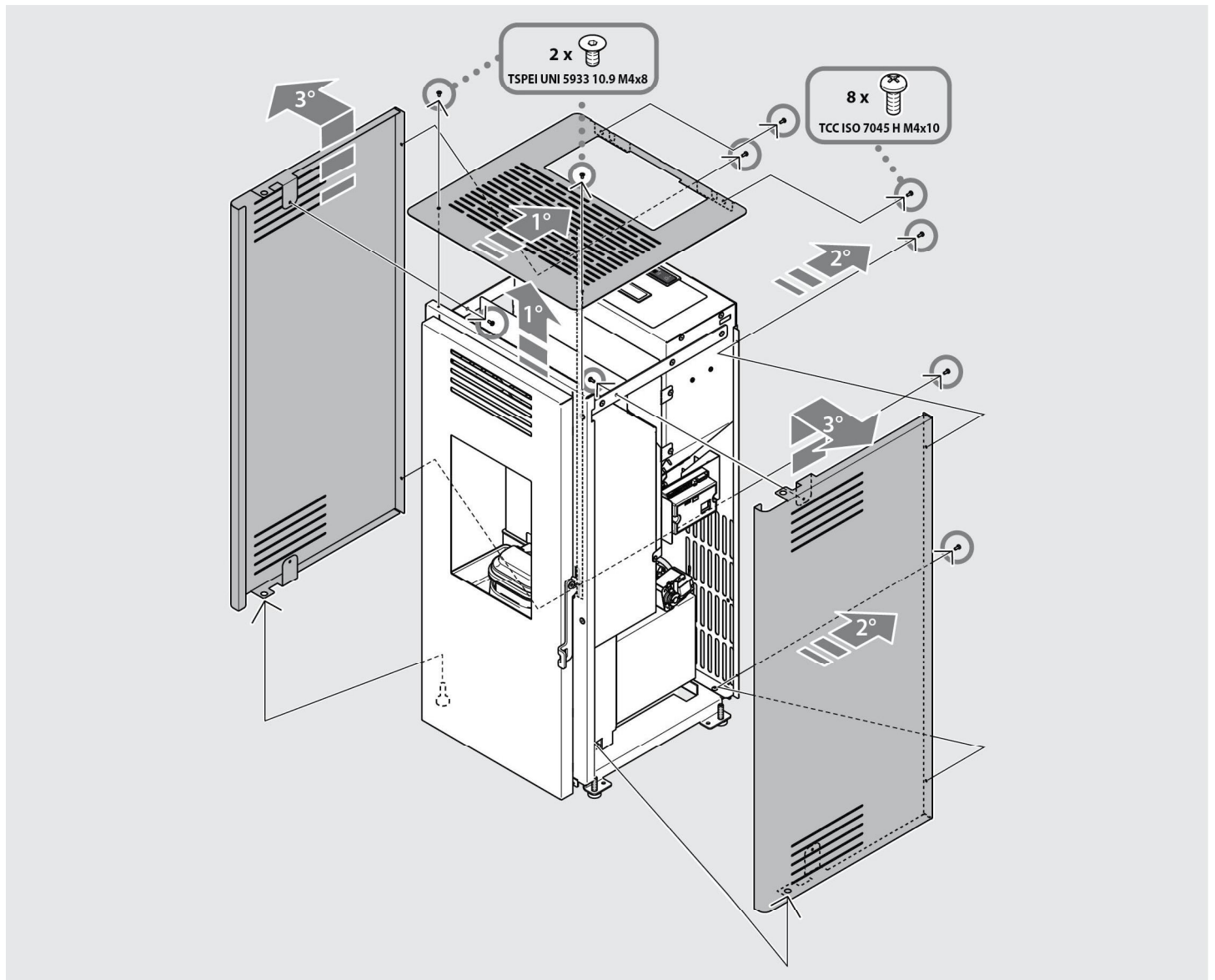
Hvis det i forbindelse med service er nødvendigt at opnå adgang til de elektriske og elektroniske dele, skal afdækningen afmonteres som beskrevet i det følgende.

⚠ ADVARSEL: Dette indgreb må kun udføres, når apparatet er totalt afkølet, og strømmen er frakoblet (stikket er fjernet fra stikkontakten).

⚠ ADVARSEL: Bær arbejdshandsker af hensyn til sikkerheden.

1. Frakobl displaykablet, og fjern forsigtigt dækslet ved at skruede de 2 øverste skruer og de 2 bageste skruer ud.
2. Skru de 6 skruer (4 på bagsiden og 2 på de indvendige holdebeslag) ud af sidebeklædningen.
3. Fjern sidepanelerne ved at løfte dem forsigtigt bort.

i Når servicen er afsluttet genmonteres alle dele ved at følge trinnene i omvendt rækkefølge.



3 BRUG

3.1 Tjekliste og oplysninger vedrørende tænding første gang

Gør følgende inden tænding første gang:

- Fjern etiketten fra glasset, og fjern eventuelle rester af klæbemiddel.
- Kontrollér, at alle de fastlagte sikkerhedsbetingelser er opfyldt (se afsnit 1.5 og 1.6).
- Kontrollér, at forsyningsspændingen er den foreskrevne på 230 V~ 50 Hz, og tilslut strømmen. Indstil herefter hovedafbryderen på apparatets bageste panel i position "tændt".
- Kontrollér, at kontrolpanelets display er tændt og angiver, at der er sluttet strøm til apparatet.
- Kontrollér, at brændselsmængden i tanken er tilstrækkelig i forhold til den ønskede funktionsperiode.

i Brændslets kvalitet og beskaffenhed **SKAL** være i overensstemmelse med angivelserne i afsnit 1.4.

! ADVARSEL: Børn skal være under opsyn af en voksen for at forhindre dem fra at røre apparatets varme dele, eller ændre dets funktion.

i Apparatets metalkonstruktion er malet med specialmaling, der tåler høje temperaturer, og de første gange den opvarmes gør den mere stabil og varmefast. I løbet af denne kemiske omdannelse afgiver malingen lugt. Det er derfor nødvendigt at udlufte rummet tilstrækkeligt under denne proces for at undgå ubehag. Apparatet afgiver ikke lugte efterfølgende og kan anvendes normalt.

3.2 Påfyldning af piller

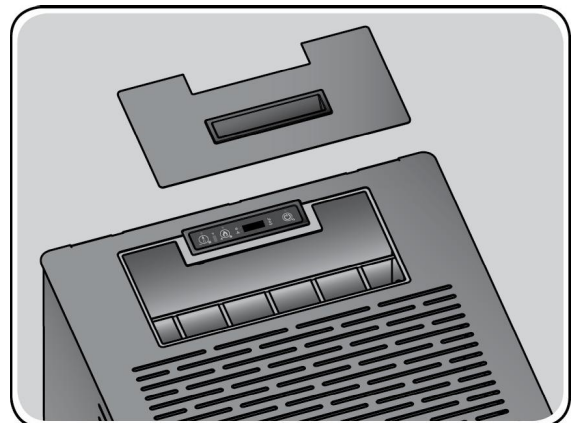
Åbn låget til tanken til brændsel (piller) i toppen af ovnen og fyld op med $6 \pm 1,0$ mm piller med en længde på $3,15 \leq L \leq 40,0$ mm (EN 17225-2 – Kategori A1).

! ADVARSEL: Fjern **ALDRIG** beskyttelsesristen, der er monteret i tanken.

! ADVARSEL: Piller, der uforvarende falder ud af beholderen under påfyldningen, kan komme i kontakt med meget varme komponenter på apparatet, hvilket medfører risiko for brand. Det er derfor nødvendigt at bruge en egnet fejebakke/øse også for ikke at tyngde med vægten af pillesækken på apparatet og/eller for at sækken ikke kommer i kontakt med de varme overflader på apparatet.
Fjern straks piller, som eventuelt er faldet uden for beholderen inde i apparatet.

! ADVARSEL: For at sikre korrekt funktion i apparatet skal lågen altid lukkes igen efter påfyldning af brændsel.

i Kontrollér pillemængden i tanken regelmæssigt, og efterfyld i tide for at undgå, at apparatets alarm udløses som følge af mangel på brændsel. Alarmens lydsignal forbliver aktiveret, indtil brugeren har påfyldt brændsel, og det kan være til gene.



3.3 KONTROLPANEL



KONTROLPANEL



[P1] = [REDUKTION/MENU/RUMINDSTILLINGER].



[P2] = [ØGNING/TILSTAND OVN/INDSTILLET EFFEKT].



[P3] = [ON/OFF/ESC/BEKRÆFT].

Apparatets kontrolpanel er udstyret med otte LED-lamper.

3.3.1 Tænding

Rengør eventuelt det keramiske glas i lågen inden tænding af apparatet (se afsnit 4.1.2). Fjern eventuelle rester fra den tidligere forbrænding, rengør forbrændingskammeret, og tøm askeskuffen (se afsnit 4.1.3).

Fjern eventuelle pillerester eller ophobning af savsmuld fra pillerne fra tanken, hvis apparatet ikke har været anvendt i længere tid, idet dette brændsel kan have mistet den oprindelige karakteristisk, og for at sikre en god forbrænding.



ADVARSEL: Dette skal ske ved hjælp af en passende askesuger.

Fjern under ingen omstændigheder beskyttelsesristen i tanken med piller - heller ikke midlertidigt!

Apparatet aktiveres ved at bringe afbryderen på bagsiden af apparatet i positionen "ON" for at tænde kommandopanelerne.

Displayet viser apparatets slukkede status, rumtemperatur og klokkeslæt, "OFF"-meddelelsen ruller efterfulgt af temperaturen og klokkeslættet.

Kontrolpanelet i apparatet er udstyret med et display med lys og tre trykknapper som vist nedenfor:



Visning af meddelelse i displayet:
OFF - 21.1 - 14:05



I forbindelse med tænding første gang: bemærk, at sneglen til forsyning af brændsel er tom. Beregn derfor et passende tidsrum til fyldning af sneglen og forsyning af brænderen. Dette sker ved at benytte funktionen [PRIMO CARICO] [Indl. fyldning] i menuen.

Tænd for apparatet ved at trykke på knappen [P3] i nogle sekunder. Tændingen signaliseres på displayet med teksten [ACCENDE] [Tænder], og LED-lampen ON/OFF blinker. I denne fase befinder apparatet sig i en forvarmningstilstand. Modstanden (LED-indikator for modstanden tændt) og røgudsugning tænder.

Eventuelle uregelmæssigheder under tændingsfasen signaliseres på displayet, og apparatet skifter til alarmtilstand (se afsnit 3.3.6).



Visning af meddelelse i displayet:
START
(tænder)

Når tændingen er startet følger 3 driftstilstande efter hinanden:

- Påfyldning af træpiller: Efter ca. 1 minut begynder påfyldning af pillerne. Teksten [CARICA PELLETT] [Påfyldning af piller] vises på displayet, LED-indikatoren for ON/OFF blinker. I en første fase fylder snegletransportøren træpillerne i brænderen (LED-indikator for snegletransportør tændt). I anden fase stopper sneglen (LED-indikator for snegletransportør slukket). Hvis tændingen ikke sker efter denne fase, starter sneglen igen for at forsyne brænderen med piller.



Visning af meddelelse i displayet:
LOAD PELLETT
(fyld paa piller)

- Flamme til stede: Efter antændelse af forbrændingen og tilstrækkelig opvarmning skifter apparatet i tændingstilstand, og meddelelsen [FUOCO PRESENTE] [Flamme til stede] vises på displayet, og LED-indikatoren ON/OFF blinker.



Visning af meddelelse i displayet:
FLAMES PRESENT
(ild til stede)

- Når apparatet har nået en passende udvikling af forbrændingen og en tilstrækkelig opvarmning, som opretholdes i et passende tidsrum, indstilles det i den normale driftstilstand. Displayet viser teksten for status for driften, efterfulgt af effekten og rumtemperaturen [LAVORO - ON5 - 22.5C] [Drift - on5 - 22.5c]. LED-indikatoren ON/OFF er tændt, blæseren i varmeveksleren starter (LED-indikator for blæser tændt).



Visning af meddelelse i displayet:
WORKING - ON5 - 22.5c
(drift-ON5 - 22.5c)

Med mellemrum, som reguleres af det elektroniske printkort, placerer apparatet sig ved funktionen [PULIZIA] [Rengøring] for at holde brænderen ren og effektiv, og teksten [PUL-BRACIERE] [Reng. gnistf.] vises på displayet.



Visning af meddelelse i displayet:
CLEANING FIRE-POT
(ren-brændskål)

ADVARSEL: Hvis tændingen ikke sker, indstiller apparatet sig i alarmstatussen "Manglende tænding", og på displayet vises meddelelsen [AL 5 ALAR AL 5 MANCATA ACCENS] [Alarm ingen tænding].

Tøm brænderen fuldstændigt for brændslet fra dette forsøg, inden der atter gøres forsøg på tænding.

ADVARSEL: Det er altid nødvendigt at tømme brænderen fuldstændigt for brændsel inden der gøres forsøg på ny tænding, i flg. tilfælde:

- Efter hver mislykket tænding.
- Når slukning foretages inden tændingsfasen er gennemført.
- Ved gentænding efter slukning på grund af manglende piller.

ADVARSEL: Af hensyn til sikkerheden må disse piller aldrig hældes tilbage i tanken.

3.3.2 Slukning

Apparatet slukkes ved at trykke på knappen [P3] og holde den nede. På displayet vises meddelelsen [PUL-FINALE] [Ren-Endelig] "endelig rengøring!".

Sneglen stopper (sneglen ledes af), og LED-indikatoren ON/OFF blinker.

Varmevekslerens blæser og røgudsugningsapparatet forbliver tændte, indtil apparatet er afkølet helt. Efter en forudindstillet periode, hvis apparatet forbliver koldt, slukker det og viser meddelelsen [Off] på displayet.



Visning af meddelelse i displayet:
FINAL CLEANING
(afslutt. reng.)



Visning af meddelelse i displayet:
OFF

⚠ ADVARSEL: Sluk aldrig apparatet ved at frakoble strømmen, idet dette kan udgøre en fare. Dette kan skabe problemer i konstruktionen og vanskeliggøre den efterfølgende tænding.

3.3.3 Indstilling af maksimal driftseffekt

Apparatets driftseffekt er 5 og styres automatisk af apparatet. Under normal drift (Drift) er det muligt at ændre den maksimale driftseffekt ved at trykke på knappen [P2]. (LED-indikator for indstillet effekt er tændt).

Effekten øges ved igen at trykke på [P2], mens effekten reduceres ved at trykke på [P1]. Det indstillede effektniveau vises på displayet.

Indstillingsfunktionen forlades ved at vente 5 sekunder uden at udføre nogen handlinger på betjeningspanelet, eller ved at trykke på knappen [P3].



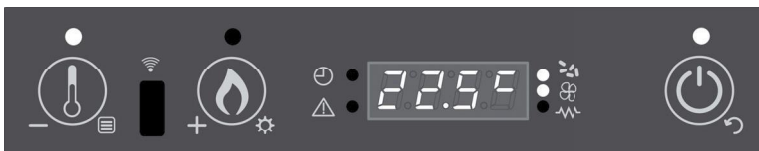
Visning af meddelelse i displayet:
POT3

⚠ ADVARSEL: Sluk aldrig apparatet ved at frakoble strømmen, idet dette kan udgøre en fare. Dette kan skabe problemer i konstruktionen og vanskeliggøre den efterfølgende tænding.

3.3.4 Indstilling af omgivende temperatur

Ændring af den indstillede rumtemperatur fra hovedskærbilledet sker ved blot at trykke på knappen [P1].

Displayet viser den indstillede rumtemperatur [SET DI TEMPERATURA] [Indst. omg.temp.]. Det er muligt at ændre værdien ved hjælp af knapperne [P1] (reducér) og [P2] (forøg). Værdien gemmes efter ca. 5 sekunder, og displayet vender tilbage til hovedskærbilledet, eller forlad ved at trykke på [P3].



Visning af meddelelse i displayet:
22.5c

Når rumtemperaturen har nået den indstillede værdi, skifter apparatet effekten til minimum. I denne situation viser displayet meddelelsen [Modulerer].

Hvis stuetemperaturen falder til under den indstillede temperatur, vender apparatet tilbage til tilstanden "Drift" og den effekt, som er indstillet (Indstillet effekt).



Visning af meddelelse i displayet:
MODULERER

MANUEL FUNKTION:

Hvis rumtemperaturen indstilles til over 40 °C vises meddelelsen [man] på displayet. Apparatet bringer sig i manuel tilstand og opretholder den indstillede driftseffekt uden at bringe sig på minimum uanset rumtemperaturen.

TERMOSTATSTYRET FUNKTION:

Når rumtemperaturen indstilles til under 6 °C, viser displayet teksten [t-e]. Apparatet indstiller sig i den termostatstyrede funktion. Denne funktion gør det muligt for apparatet at tænde og slukke ved hjælp af en ekstern termostat eller afbryder, som er sluttet til klemmen på apparatets elektroniske print (se afsnit 5.2).

STANDBY:

Hvis funktionen er aktiveret i menuen, så slukker funktionen apparatet, hvis temperaturen i rummet overskrider den indstillede temperatur med 3 °C i 60 sekunder. På displayet vises meddelelsen [Go-Stby] samt de minutter, der mangler til slukningen. Herefter viser displayet meddelelsen [ATTESA REFFREDDA] [Afventer afkøling]. I denne fase stopper apparatet sneglen, mens varmevekslerens blæser og røgudsugning forbliver tændte, indtil apparatet er afkølet. LED-indikatoren ON/OFF blinker.

Når apparatet er afkølet, skifter det til standbytilstand, og meddelelsen [STOP ECO TEMP GOOD] vises. Hvis stuetemperaturen falder med 1 °C til under den indstillede temperatur, starter apparatet igen.



Visning af meddelelse i displayet:
GO-STBY



Visning af meddelelse i displayet:
WAIT COOLING
(afventer afkøling)



Visning af meddelelse i displayet:
STOP ECO TEMP GOOD

⚠ ADVARSEL: Sluk aldrig apparatet ved at frakoble strømmen, idet dette kan udgøre en fare. Dette kan skabe problemer i konstruktionen og vanskeliggøre den efterfølgende tænding.

3.3.5 Menu

Tryk langt tryk på knappen [P1] for at få adgang til menuen. På displayet vises teksten [M1 SET OROLOGIO] [M1 indstil ur]. Menuen er underinddelt i flere emner og niveauer i undermenuer, som gør det muligt at få adgang til indstillingerne og programmeringen af apparatet.

Det er muligt at rulle gennem menuen ved at trykke på knappen [P1] eller [P2].

Valget af den ønskede menu bekræftes ved at trykke på knappen [P3].

Menu M1 – INDSTIL UR:

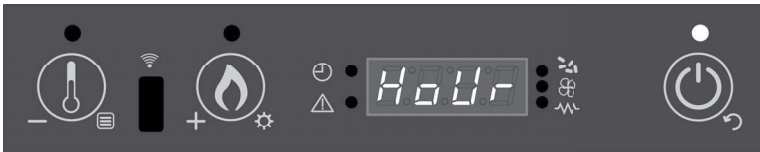
Indstil dato og klokkeslæt. Tryk på [P3] for at komme ind i menuen. Vælg den ønskede ugedag ved at trykke på [P1] eller [P2], og bekræft ved at trykke på [P3]. Herefter indstilles timetal, minuttal, dag i måneden, måneden og året ved hjælp af [P1] eller [P2]. Bekræft ved at trykke på [P3].



Visning af meddelelse i displayet:
M1



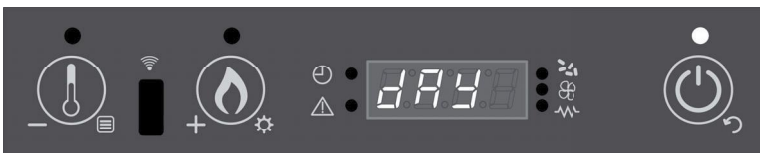
Visning af meddelelse i displayet:
MOND (TUES WEDN THUR FRID SATU SUND)
man (tir ons tor fre lør søn)



Visning af meddelelse i displayet:
HOURS CLOCK
(timer ur)



Visning af meddelelse i displayet:
MINUTES CLOCK
(minutter ur)



Visning af meddelelse i displayet:
DAY CLOCK
(dagsur)

Menu M2 – INDSTIL KRONOT.:

Gør det muligt at programmere alle funktioner i kronotermostaten. Tryk på [P3] for at komme ind i menuen, og tryk herefter på [P1] eller [P2] for at vælge den ønskede undermenu. Bekræft med [P3].

Undermenu M2 – 1 AKTIVER KRONOT.:

Gør det muligt at aktivere eller frakoble kronotermostaten. Tryk på [P1] for at aktivere "ON", [P2] for at frakoble "OFF", og bekræft med [P3]. Aktiveringen af kronotermostaten bekræftes med tændt LED-indikator for kronotermostaten.



Visning af meddelelse i displayet:
CHRONO ENABLE
(aktiver kronot)

Undermenu M2 – 2 PROGRAM DAG:

Bekræft valget af menu med [P3].

DAGTIMER:

Her er det muligt at aktivere og ændre det daglige timede termostatprogram. Tryk på [P1] for at aktivere "ON" eller [P2] for at deaktivere "OFF". Bekræft valget, og gå til næste skærbillede ved at trykke på knappen [P3].

Apparatet har to dagsprogrammer, som gør det muligt at tænde og slukke to gange om dagen.



Visning af meddelelse i displayet:

CHRONO DAILY

(dagtimer)

- **Start 1 dag OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den første tænding (start 1) af apparatet. Den første tænding ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærbillede.

- **Stop 1 dag OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den første slukning (stop 1) af apparatet. Den første slukning ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærbillede.

- **Start 2 dag OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den anden tænding (start 2) af apparatet. Den anden tænding ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærbillede.

- **Stop 2 dag OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den anden slukning (stop 2) af apparatet. Den anden slukning ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærbillede.

Undermenu M2 – 3 PROGRAM UGE:**UGETIMER:**

Aktiverer og ændrer kronotermostatens ugeprogram, som gør det muligt at tænde og slukke op til fire gange om dagen. Tryk på [P1] for at aktivere "ON" eller [P2] for at frakoble "OFF", tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærbillede.

Apparatet har fire ugeprogrammer, som gør det muligt at tænde og slukke fire gange om dagen.

Hvert program tilbyder 9 indstillings-/aktiveringsmuligheder i rotation som vist i den følgende tabel.

program 1	program 2	program 3	program 4
Start prog 1 OFF	Start prog 2 OFF	Start prog 3 OFF	Start prog 4 OFF
Stop prog 1 OFF	Stop prog 2 OFF	Stop prog 3 OFF	Stop prog 4 OFF
Mandag prog 1 OFF	Mandag prog 2 OFF	Mandag prog 3 OFF	Mandag prog 4 OFF
Tirsdag prog 1 OFF	Tirsdag prog 2 OFF	Tirsdag prog 3 OFF	Tirsdag prog 4 OFF
Onsdag prog 1 OFF	Onsdag prog 2 OFF	Onsdag prog 3 OFF	Onsdag prog 4 OFF
Torsdag prog 1 OFF	Torsdag prog 2 OFF	Torsdag prog 3 OFF	Torsdag prog 4 OFF
Fredag prog 1 OFF	Fredag prog 2 OFF	Fredag prog 3 OFF	Fredag prog 4 OFF
Loerdag prog 1 OFF	Loerdag prog 2 OFF	Loerdag prog 3 OFF	Loerdag prog 4 OFF
Soendag prog 1 OFF	Soendag prog 2 OFF	Soendag prog 3 OFF	Soendag prog 4 OFF
<i>program 2 ff.</i>	<i>program 3 ff.</i>	<i>program 4 ff.</i>	<i>program 1 ff.</i>

- **Start program 1 / 2 / 3 / 4 OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den første/anden/tredje/fjerde tænding (start prog 1/2/3/4) af apparatet. Den første/anden/tredje/fjerde tænding ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærbillede.

- **Stop program 1 / 2 / 3 / 4 OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den første/anden/tredje/fjerde slukning (stop prog 1/2/3/4) af apparatet. Den første/anden/tredje/fjerde slukning ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærbillede.

- **Mandag prog 1 / 2 / 3 / 4 OFF**

Tryk på [P1] "ON" for at aktivere dette program mandag. Tryk på [P2] "OFF" for at frakoble det. Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærbillede.

- **Tirsdag prog 1 / 2 / 3 / 4 OFF**

Tryk på [P1] "ON" for at aktivere dette program tirsdag. Tryk på [P2] "OFF" for at frakoble det. Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte

til det næste skærmbillede.

- **Onsdag prog 1 / 2 / 3 / 4 OFF**

Tryk på [P1] "ON" for at aktivere dette program onsdag. Tryk på [P2] "OFF" for at frakoble det. Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærmbillede.

- **Torsdag prog 1 / 2 / 3 / 4 OFF**

Tryk på [P1] "ON" for at aktivere dette program torsdag. Tryk på [P2] "OFF" for at frakoble det. Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærmbillede.

- **Fredag prog 1 / 2 / 3 / 4 OFF**

Tryk på [P1] "ON" for at aktivere dette program fredag. Tryk på [P2] "OFF" for at frakoble det. Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærmbillede.

- **Loerdag prog 1 / 2 / 3 / 4 OFF**

Tryk på [P1] "ON" for at aktivere dette program lørdag. Tryk på [P2] "OFF" for at frakoble det. Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærmbillede.

- **Soendag prog 1 / 2 / 3 / 4 OFF**

Gør det muligt at vælge sproget blandt de disponible, bladre i sprogene med [P1] eller [P2]. Tryk på [P3] for at bekræfte og vende tilbage til det foregående skærmbillede.

Undermenu M2 – 4 PROGRAM WEEKEND:

Ugetimer OFF

Her er det muligt at aktivere og ændre det timede termostatprogram for weekender. Tryk på [P1] for at aktivere "ON" eller [P2] for at deaktivere "OFF". Bekræft valget, og gå til næste skærmbillede ved at trykke på knappen [P3]. Apparatet har to weekendprogrammer, der tillader to tændinger og to slukninger om dagen.

- **Start 1 weekend OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den første tænding (start 1) af apparatet. Den første tænding ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærmbillede.

- **Stop 1 weekend OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den første slukning (stop 1) af apparatet. Den første slukning ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærmbillede.

- **Start 2 weekend OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den anden tænding (start 2) af apparatet. Den anden tænding ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærmbillede.

- **Stop 2 weekend OFF**

Tryk på [P1] eller [P2] for at indstille klokkeslættet for den anden slukning (stop 2) af apparatet. Den anden slukning ignoreres ved at indstille klokkeslættet til "OFF". Tryk på [P3] for at bekræfte og skifte til det næste skærmbillede.

Undermenu M2 - 5 AFSLUT:

Bruges til at forlade menuen.

Menu M3 – SPROG:

Gør det muligt at vælge sproget blandt de disponible, bladre i sprogene med [P1] eller [P2]. Tryk på [P3] for at bekræfte og vende tilbage til det foregående skærmbillede.

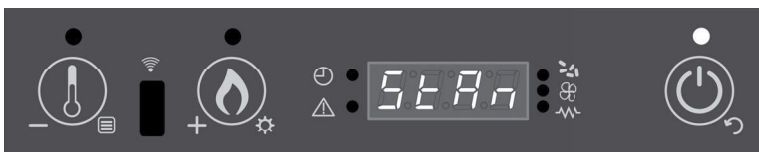


Visning af meddelelse i displayet:

LANGUAGE
(sprog)

Menu M4 – STANDBY:

Bruges til at aktivere standbyfunktionen, der slukker for apparatet, hvis rumtemperaturen i mere end 60 sekunder er 3 °C højere end den indstillede temperatur. Funktionen kan aktiveres eller deaktiveres med knappen [P1] eller [P2] tasterne og bekræfte og derefter fortsætte til den næste skærm med tasten [P3].



Visning af meddelelse i displayet:

STAND-BY
(standby)

Menu M5 – SUMMER:

Gør det muligt at aktivere eller frakoble summeren i forbindelse med alarmstatusserne. Tryk på [P1] eller [P2] for at aktivere eller frakoble. Tryk på [P3] for at bekræfte.



Visning af meddelelse i displayet:
BUZZER
(summer)

Menu M6 - FØRSTE PÅFYLDNING:

Denne funktion, som kun er tilgængelig, når apparatet er "OFF", gør det muligt at fylde sneglen inden første start, når brændselkammeret er tomt eller efter en alarm pga. mangel på piller. Når menuen M6 er valgt, vises teksten [PREMERE PIÙ] [Tryk på Plus] i displayet.

Tryk derefter på [P2]. Røgudsugningen starter ved højeste hastighed, og senglen kører, indtil det tidsrum, som er angivet på displayet, er udløbet, eller indtil der trykkes på knappen [P3].



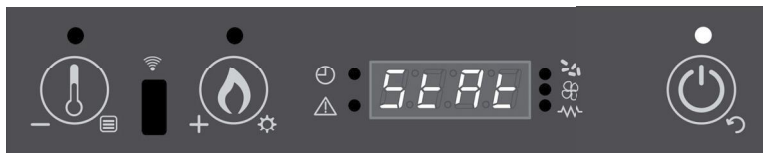
Visning af meddelelse i displayet:
PRESS MORE
(tryk flere)



Visning af meddelelse i displayet:
90"

Menu M7 – STATUS BRAE.OVN:

Denne funktion viser status for nogle variabler, mens ovnen er i drift. Tabellen nedenfor er et eksempel på visningerne på displayet og deres betydning.



Visning af meddelelse i displayet:
STATUS STOVE
(ovnens tilstand)

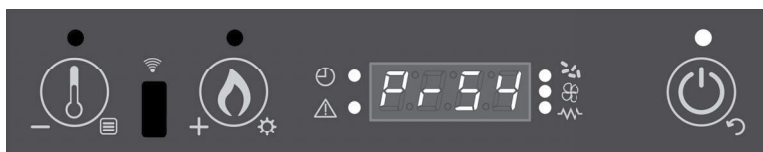
Vist tilstand	Betydning
3,1"	Pilletransportørens tilstand
52'	Timeout
Toff	Termostatens tilstand
106°	Røgtemperatur
1490	Røgudsugningshastighed

Menu M8 – TYPE PILLER:

Denne funktion gør det muligt at vise og ændre parametrene for forbrænding vedrørende fyldning af piller.



VIGTIGT: Træpillernes egenskaber kan have indflydelse på indfyringen af træpillerne via apparatets tilførselssystem. Ved indfyring af træpiller fra forskellige leverancer kan der opstå variationer i indfyringen på op til 20/25 %, hvilket medfører svingninger i den optagne varmeeffekt (se afsnit 1.4).



Visning af meddelelse i displayet:
PR 54 LOADING PELLET 00
(PR 54 påfyldning af piller 00)

Kontrollér i forbindelse med tænding første gang, at forbrændingen opfylder følgende krav i et tidsrum på min. 6 timer:

- Der må ikke være en tendens til ophobning af brændsel i brænderen som følge af for meget brændsel eller utilstrækkeligt træk.

○ Der må ikke være en tendens til slukning af flammen som følge af mangel på brændsel eller for kraftigt træk. Eftersom apparatets korrekte funktion afhænger af driftsbetingelserne i omgivelserne og først og fremmest af trækket, koblingen med skorstenen og den anvendte pilletype, kan det være nødvendigt at vælge et andet parametersæt end det, der er indstillet fra fabrikken, såfremt en af de ovennævnte tendenser opstår, og der er vished for, at apparatet er rent (se afsnit 4.1.3, 4.2.1 og eventuelt også 4.2.2).

Der findes 19 parametre, som er grupperet på baggrund af pillernes densitet samt specifikke vægt.

Vælg den bedst egnede parameterværdi, der sikrer en god forbrænding, ved at tage højde for følgende:

- Vælg en lavere parameterværdi end den aktuelle, hvis der er en tendens til ophobning af piller i brænderen. Kontrollér forbrændingen i min. 1 time, og reducer eventuelt den valgte parameterværdi, indtil de ovennævnte krav vedrørende forbrænding er opnået.
- Vælg en højere parameterværdi end den aktuelle, hvis der er en tendens til slukning af flammen. Kontrollér forbrændingen i min. 1 time, og øg eventuelt den valgte parameterværdi, indtil de ovennævnte krav vedrørende forbrænding er opnået.

Ved at trykke på knappen [P1] eller [P2] ændres procentsatsen for fyldning af piller med en værdi på maks. + 9 og min. – 9. Hver udført variation ændrer fyldningen af piller (fabrikparameter = 0).



ADVARSEL: Det anbefales at kalibrere forbrændingen korrekt, idet slukningen af flammen i nogle tilfælde kan medføre destillation af de ikke afbrændte piller i brænderen og risiko for en eksplosionsagtig brand i forbrændingskammeret.

Oversigtstabel over parametre

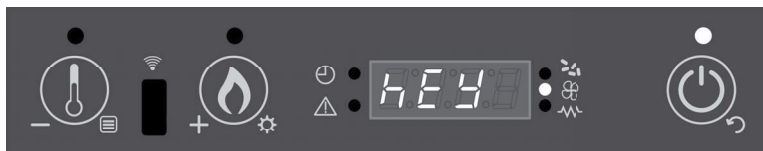
Parametre, der skal indstilles ved tendens til SLUKNING AF
FLAMME



Parametre, der skal indstilles ved tendens til OPHOBNING AF
PILLER

Menu M9 – TEKNISK KALIBR.:

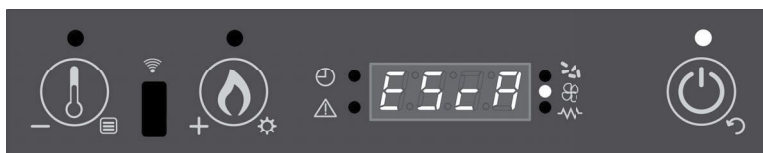
ADVARSEL: Adgang til denne menu kræver indsættelse af en adgangsnøgle og må kun opnås af installatører eller kvalificeret personale, idet de anførte parametre kan gøre produktet uegnet til den aktuelle brug, hvis de ændres.



Visning af meddelelse i displayet:
KEY ACCESS
(adgangsnøgle)

Menu MA - AFSLUT:

Bruges til at forlade menuen.



Visning af meddelelse i displayet:
ESCAPE
(afslut)

3.3.6 Alarmsignaler

! **BEMÆRK:** Fjern altid den overskydende brændsel i brænderen, inden der indstilles til en ny tænding, hvis en alarm fremprovokerer slukning af apparatet.

Hvis der opstår en funktionsfejl, griber apparatet ind og signalerer fejlen ved at tænde indikatoren for alarmer (alarm-LED tændt) på displayet og udsendelse af lydsignaler.

i **Enhver alarm medfører øjeblikkelig afbrydelse af apparatet.**

Alarmstatussen nås efter 30 sekunder, med undtagelse af alarmer for STROEMAFBR., og kan nulstilles ved at holde [P3] trykket nede i længere tid. Hver gang en alarm nulstilles, indledes af sikkerhedsårsager en fase for slukning af apparatet. Indikatoren for alarmikonet er tændt på displayet under hele alarmfasen, og summeren skiftevis tændes og slukkes, hvis den er aktiveret. Hvis alarmer ikke tilbageslilles, indleder apparatet under alle omstændigheder slukningen og viser hele tiden alarmmeddelelsen på displayet.

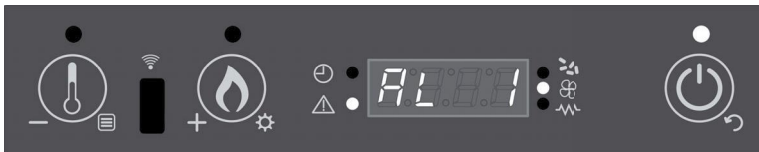
! **ADVARSEL:** Efter hver alarmepisode er det altid nødvendigt at afvente, at apparatet afkøler fuldstændigt. Herefter kan apparatet frakobles ved at indstille afbryderen på bagsiden til "OFF" og frakoble stikket, hvis det er nødvendigt at udføre vedligeholdelse. Efter udførelse af anvisningerne for de pågældende afhjælpninger, kan apparatet genstartes ved at indstille afbryderen på bagsiden til "ON" og vente, indtil apparatet er vendt tilbage til statussen "OFF".

Hver alarmbetingelse kan skyldes en fejl i apparatet. Hvis apparatet ikke genstarter korrekt efter udførelse af anvisningerne for de pågældende afhjælpninger, kan det i dette tilfælde være nødvendigt at kontakte en kvalificeret tekniker med henblik på afhjælpning og undersøgelse af årsagerne til udløsning af alarmer.

ALARM STROEMAFBRYD:

Der kan opstå strømafbrydelse under apparatets drift. Hvis strømafbrydelsen varede mindre end 30 sekunder, genstarter apparatet i KOERSEL, når det genstartes. I modsat fald udløses alarmer.

På displayet vises den respektive meddelelse, og apparatet indstiller sig i alarmstatussen og indleder slukningen.



Visning af meddelelse i displayet:
AL 1 ALAR AL 1 BLACK-OUT

ALARM PÅ SENSOR FOR RØGTEMPERATUR:

Dette sker, når sensoren for røgtemperatur er defekt. Apparatet bringes i alarmtilstand, og LED-indikatoren for alarmer tænder. På displayet vises den respektive meddelelse, og apparatet indstiller sig i alarmstatussen og indleder slukningen.

*Afhjælpning: Kontakt en kvalificeret tekniker med henblik på tilbagestilling og undersøgelse af årsagerne til udløsning af alarmer.



Visning af meddelelse i displayet:
**AL 2 ALAR AL 2 PROBE EXHAUST
(røggsonde)**

ALARM OVEROPHEDNING AF RØG:

Signalerer, at røgtemperaturen ved forbrændingen er for høj. Dette kan skyldes:

- Manglende periodisk vedligeholdelse (rengøring) af apparatet
- Forkert kalibrering af forbrændingen.

På displayet vises den respektive meddelelse, og apparatet indstiller sig i alarmstatussen og indleder slukningen.

Afhjælpning: I det første tilfælde er det nødvendigt at sørge for regelmæssig vedligeholdelse, i det andet tilfælde er det nødvendigt at kontakte en kvalificeret tekniker, som ændrer forbrændingsparametrene

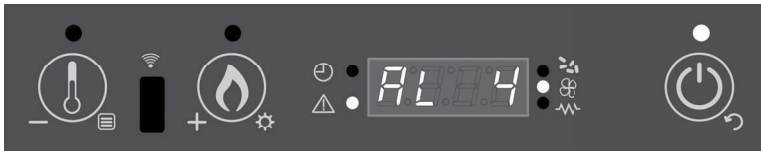


Visning af meddelelse i displayet:
AL 3 ALAR AL 3 HOT EXHAUST
(varm røggas)

ALARM INDKODER RØG DEFEKT:

Sker hvis der opstår en fejl i røgudsugerens.

På displayet vises den respektive meddelelse, og apparatet indstiller sig i alarmstatussen og indleder slukningen.



Visning af meddelelse i displayet:
AL 4 ALAR AL 4 FAN FAILURE
(udsug-defekt)

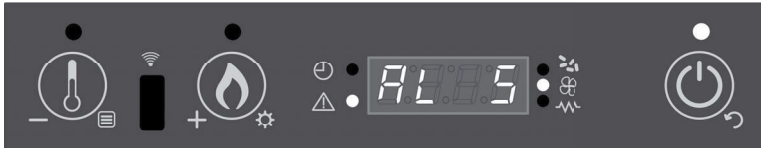
ALARM INGEN TÆNDING:

Den opstår, når tændingen mislykkes. Dette sker, hvis røgtemperaturen ikke overstiger 55° C efter et tidsrum på 25 minutter.

På displayet vises den respektive meddelelse, og apparatet indstiller sig i alarmstatussen og indleder slukningen.

Afhjælpning: Kontrollér, at brænderen og den underliggende del er rene (se afsnit 4.1.3).

Det er altid nødvendigt at tømme brænderen fuldstændigt for brændsel.



Visning af meddelelse i displayet:
AL 5 ALAR AL 5 NO LIGHTING
(ingen tænding)

ALARM INGEN PILLER:

Indtræffer, når røgtemperaturen falder til under 55 °C, mens ovnen er i drift.

På displayet vises den respektive meddelelse, og apparatet indstiller sig i alarmstatussen og indleder slukningen.

Afhjælpning: Hvis forbrændingen har tendens til at slukke, er det nødvendigt at kontakte en kvalificeret tekniker for at ændre forbrændingsparametrene.

Det er altid nødvendigt at tømme brænderen fuldstændigt for brændsel.



Visning af meddelelse i displayet:
AL 6 ALAR AL 6 NO PELLET
(piller mangler)

ALARM OVERTEMPERATUR TERMISK SIKRING

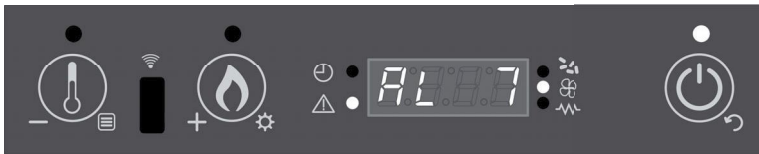
Den opstår, når sikkerhedstermostaten registrerer en temperatur over udløsningstærsklen. Termostaten udløses og slukker sneglen, idet den er serieforbundet med termostatsens forsyning, og apparatet signalerer alarmer (alarm-LED tændt). På displayet vises den respektive meddelelse, og apparatet indstiller sig i alarmstatussen og indleder slukningen.

Gør følgende efter slukning af apparatet:

- Indstil hovedafbryderen bag på apparatet til "OFF".

Når apparatet er afkølet fuldstændigt, tilbagestilles termostaten automatisk.

Afhjælpning: Hvis fejlen er midlertidig, genoptager apparatet den normale funktion ved efterfølgende opstart. Hvis fejlen er vedvarende, er det nødvendigt at kontakte en kvalificeret tekniker med henblik på afhjælpning og undersøgelse af årsagerne til udløsning af alarmer.



Visning af meddelelse i displayet:
AL 7 ALAR AL 7 SAFETY THERMAL
(term-sikr)

ALARM INTET UNDERTRYK:

Den opstår, når den eksterne trykafbryder registrerer et overtryk i røgaftrækskanalen. Trykafbryderen udløses og slukker sneglen, idet den er serieforbundet med trykafbryderens forsyning, og apparatet signalerer alarmer.

På displayet vises den respektive meddelelse, og apparatet indstiller sig i alarmstatussen og indleder slukningen.

Afhjælpning: Hvis overtrykket er midlertidigt, genoptager apparatet den normale funktion, når overtrykket er forsvundet. Hvis overtrykket derimod er vedvarende, er det nødvendigt at kontrollere om røgaftrækket er tilstoppet.

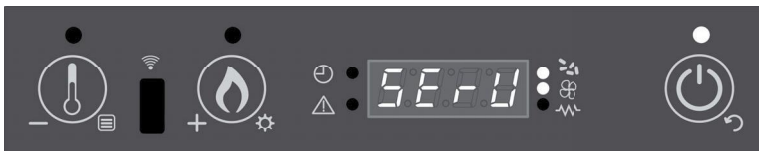


Visning af meddelelse i displayet:
AL 8 ALAR AL 8 FAILURE DEPRESS
(undertryk mang-)

3.3.7 Signal for SERVICE



For at sikre konstant og problemfri funktion i apparatet skal der udføres regelmæssig vedligeholdelse afhængigt af antallet af driftstimer og den afbrændte brændselsmængde. Efter 2.000 driftstimer vises teksten SERVICE på kontrolpanelet. Dette betyder, at en kvalificeret tekniker skal udføre regelmæssig vedligeholdelse.



Visning af meddelelse i displayet (hvert minut, varer 10 sekunder):
SERVICE

4 VEDLIGEHOJDELSE

4.1 Vedligeholdelse efter behov

Rengøring af apparatet i forbindelse med regelmæssig vedligeholdelse er med til at fastholde det termiske udbytte og den korrekte funktion.

- !** **ADVARSEL:** Alt rengøringsarbejde af de forskellige del skal udføres, når apparatet er helt koldt og frakoblet elektrisk (frakoblet strømstik). Rengøringen og vedligeholdelsen, som skal udføres af brugeren, må ikke udføres af børn uden opsyn.

4.1.1 Rengøring af display og dele af den udvendige beklædning

Rengøringen sker ved hjælp af en tør og blød klud. Brug ikke rengøringsmidler eller kemiske produkter.

4.1.2 Rengøring af keramisk glas

Skal udføres efter behov.

- i** Brændselskvaliteten og -typen samt brugen kan have betydning for, hvor hyppigt det keramiske glas skal rengøres.

1. For at sikre perfekt rengøring af det keramiske glas anbefales det at
2. benytte rengøringsmidlet "Glasrens" fra EASYFIRE. Sprøjt en smule på en klud, og gnid snavset bort med kluden.

- i** Sprøjt aldrig rengøringsmidlet "Glasrens" eller andre former for flydende rengøringsmidler direkte på det keramiske glas.

- ⊘** Det er FORBUDT at benytte skuresvampe eller lignende til rengøring af det keramiske glas, idet de kan gøre uoprettelig skade på glasset.

- !** **ADVARSEL:** Luk altid lågen omhyggeligt, når den har været åben i forbindelse med rengøring af det keramiske glas.



4.1.3 Vedligeholdelse efter behov (type A)

Skal udføres min. 2 gange om ugen eller hver dag afhængigt af brugsbetingelserne.

i Ved at bruge apparatet opnår brugeren selv noget erfaring mht. hyppigheden af rengøring

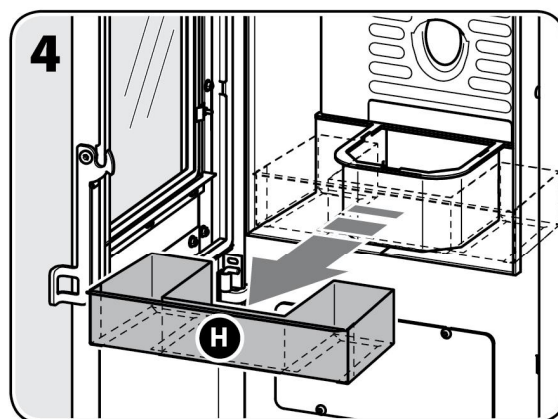
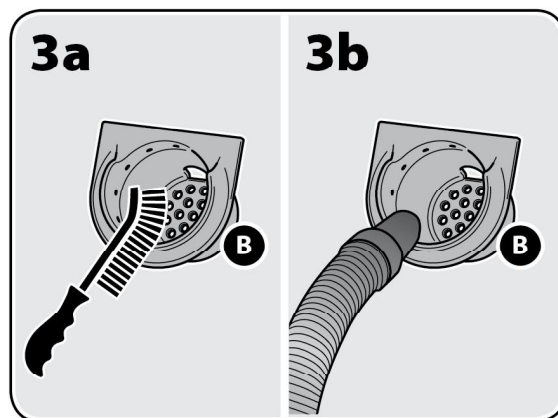
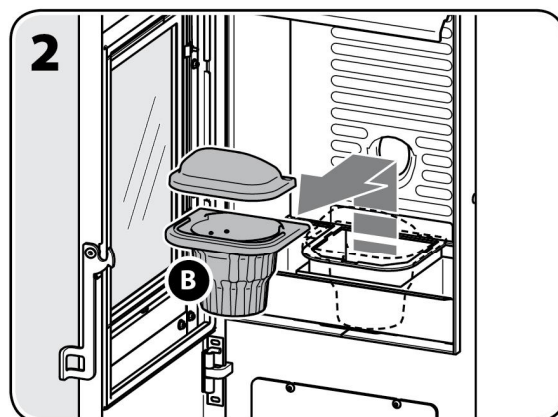
! **ADVARSEL:** Alle former for rengøring af de forskellige dele skal udføres, når apparatet er afkølet, og strømmen er frakoblet (stikket er fjernet fra stikkontakten).

Vedligeholdelsen skal udføres hyppigere, hvis antallet af driftstimer øges, og der ønskes en højere udnyttelse af pillerne.

! **ADVARSEL:** Kontrollér, at asken er helt afkølet inden rengøring af apparatet. Når dette sikkerhedskrav er opfyldt, er det muligt at fjerne asken ved hjælp af en askesuger.

Den regelmæssige vedligeholdelse (type A) omfatter følgende indgreb:

1. Åben lågen i apparatet langsomt for at undgå, at eventuel aske hvirvles op.
2. Fjern brænderen [B].
- 3a. Rengør brænderen [B] for aske og eventuelle aflejringer af mere kompakt aske, som kan tilstoppe kanalerne for lufttilstrømning. Benyt en askesuger og en stålborste eller andre skrabe redskaber.
- 3b. Tag askeskuffen helt ud af forbrændingskammeret [H], for at tømme den.

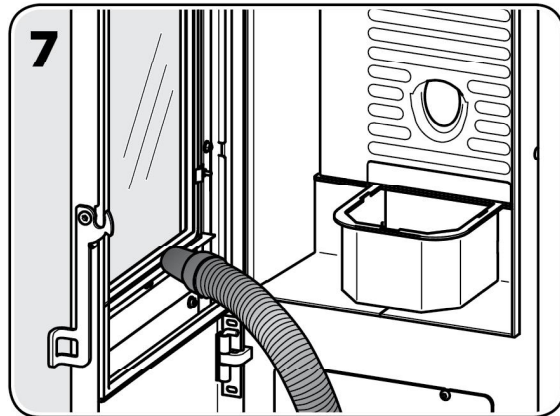
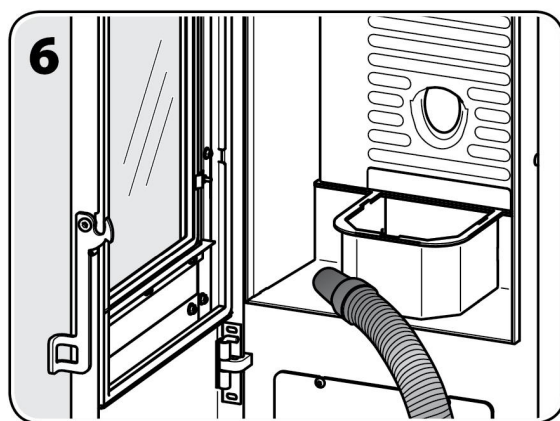
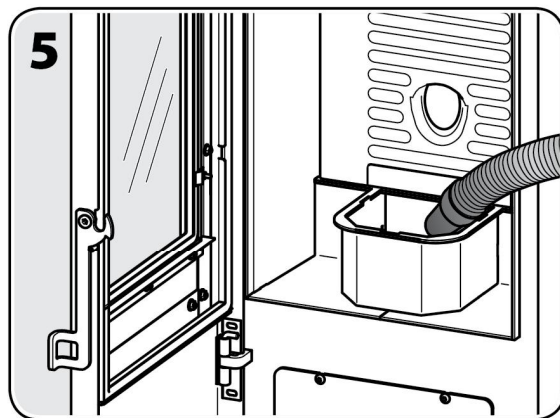


5. Fjern al asken i forbrændingskammeret og i brænderens askeskuffe ved hjælp af en askesuger med en passende effekt (1.000-1.300 W).
6. Rengør rummet til askeskuffen grundigt for eventuelle askerester med askesugeren.
7. Støvsug i lågen grundigt for eventuelle askerester.

Montér delene, som blev fjernet ved rengøringen, ved at udføre indgrebene i omvendt rækkefølge.



ADVARSEL: Placer brænderen korrekt for at undgå mislykkede tændinger med potentielt overtryk i forbrændingskammeret og/eller ophobning af piller.



4.2 Regelmæssig vedligeholdelse

Den periodiske vedligeholdelse (type B og C) af apparatet er med til at fastholde det termiske udbytte og den korrekte funktion. Røgaftrækket skal kontrolleres og vedligeholdes på tilsvarende måde for ikke at eliminere den vedligeholdelse, der bliver udført på apparatet.

! **BEMÆRK:** Efter ca. 150 timers brug og forbrug af ca. 200 kg brændsel, skal man omhyggeligt kontrollere og rense røgaftrækskanalen vha. de dertil indrettede inspektionspunkter, eller hvis sådanne ikke findes, vha. afmontere de afmonterbare dele.

4.2.1 Regelmæssig vedligeholdelse (type B)

Skal udføres sammen med vedligeholdelsen efter behov (type A) efter ca. 350-400 driftstimer eller efter et forbrug på ca. 500-600 kg brændsel.

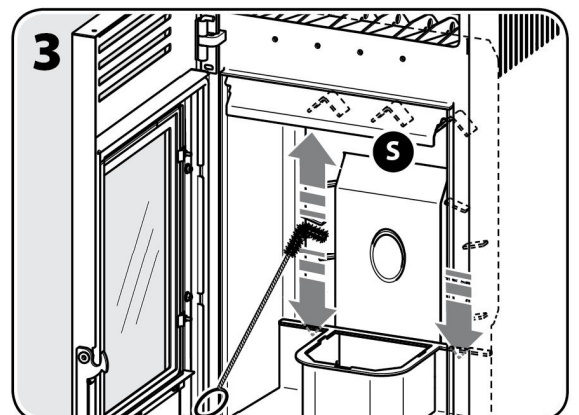
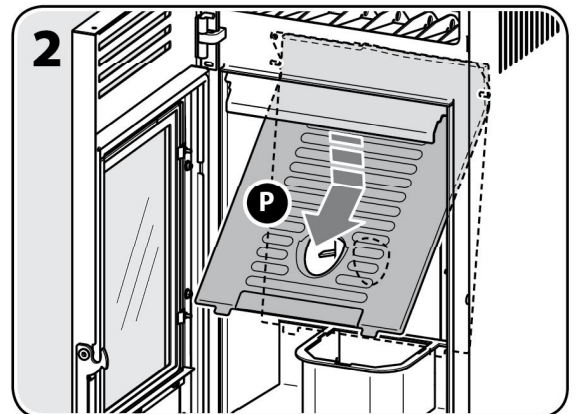
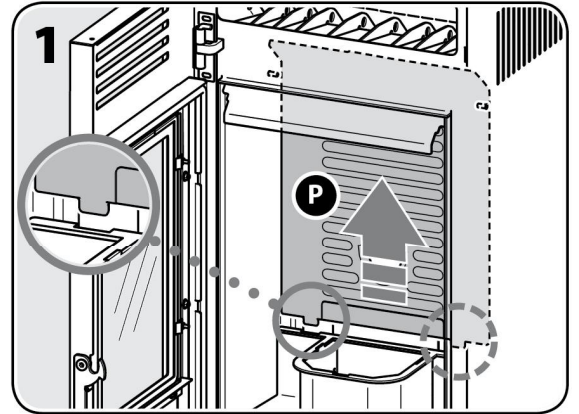
! **ADVARSEL:** Brug af træpiller, der producerer en større mængde af forbrændingsrester kan betyde, at apparatet hurtigere bliver snavset. Resultatet vil være hyppige situationer med ophobning af træpiller. I disse tilfælde er det absolut nødvendigt med en passende reduktion af tidsrummet mellem en periodisk vedligeholdelse af type B og den efterfølgende til ikke mere end 250-300 timers drift.

! **ADVARSEL:** Alle former for rengøring af de forskellige dele skal udføres, når apparatet er afkølet, og strømmen er frakoblet (stikket er fjernet fra stikkontakten).

! **ADVARSEL:** Kontrollér, at asken er helt afkølet inden rengøring af apparatet. Når dette sikkerhedskrav er opfyldt, er det muligt at fjerne asken ved hjælp af en askesuger.

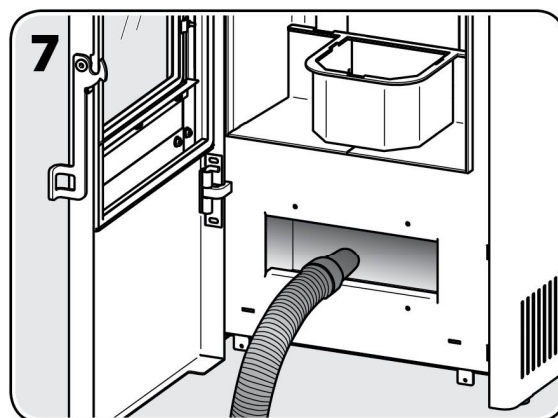
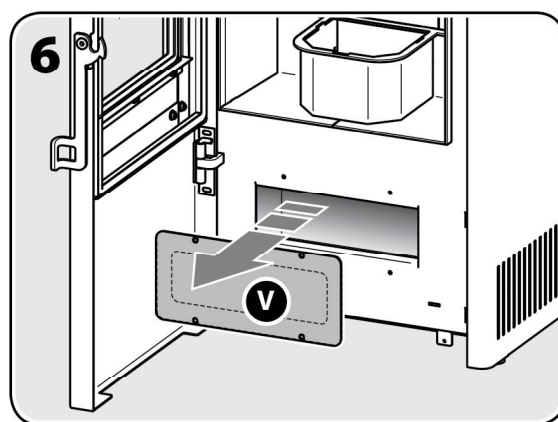
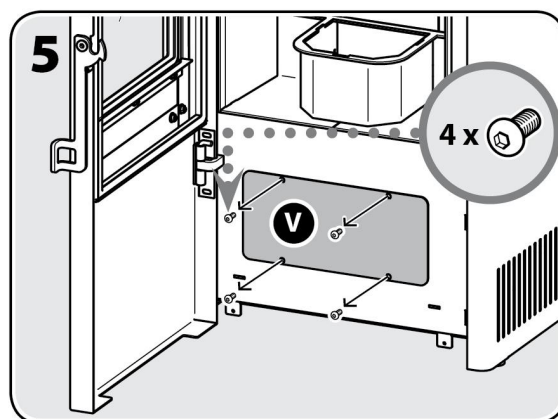
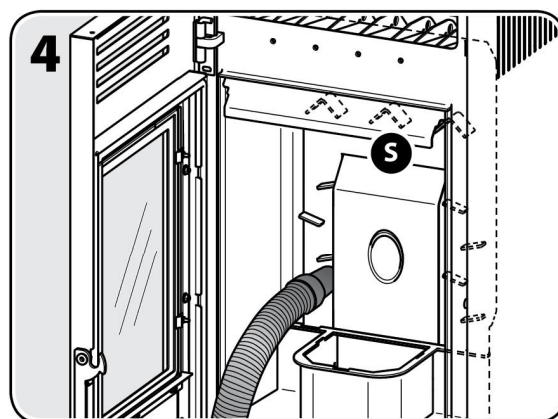
Den periodiske vedligeholdelse (type B) omfatter følgende indgreb:

1. Tag fat i støbejernspladen [P] med begge hænder, løft den, vip den let og træk den ud. Pas på ikke at støde mod apparatets struktur.
2. Rengør bagbeklædningen på varmeveksleren med ribber [S] grundigt ved hjælp af den medfølgende rørbørste (90°). Rengør også indvendigt i de to huller på den nederste del (se pilene på figuren).



4. Sug alt støv og aske bort fra bagbeklædningen i varmeveksleren med ribber [S] ved hjælp af askesugeren.
5. Løsn og fjern de fire skruer, som fastgør dækslet på varmevekslerens rum til opsamling af støv [V].
6. Fjern dækslet på støvopsamlingsrummet i varmeveksleren [V]. Sørg for ikke at miste pakningen.
7. Fjern sod med en fejebakke, og sug sod og aske ind i støvopsamlingsrummet på varmeveksleren op med en støvsuger.

Montér delene, som blev fjernet ved rengøringen, ved at udføre indgrebene i omvendt rækkefølge.



4.2.2 Regelmæssig vedligeholdelse (type C)

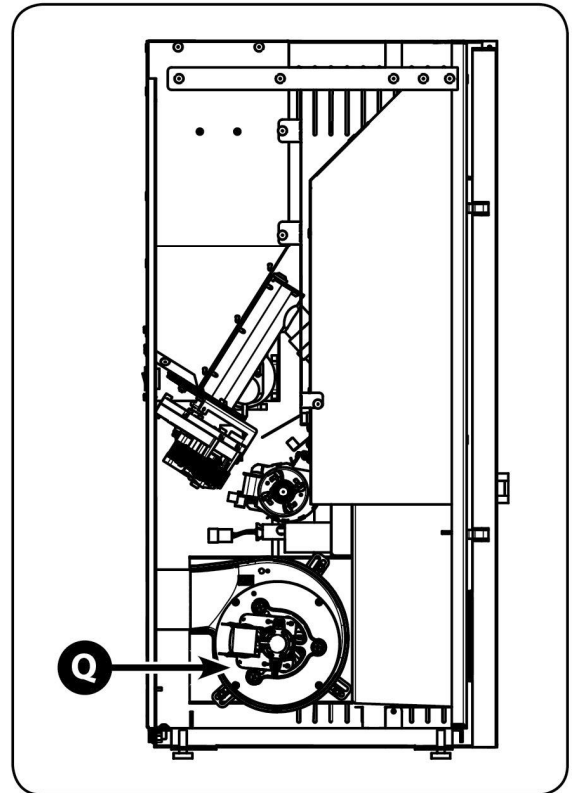
Skal udføres i slutningen af sæsonen eller efter 2.000 driftstimer. Indgrebene skal udføres sammen med den regelmæssige (type A) og den periodiske vedligeholdelse (type B).

i Denne regelmæssige vedligeholdelse type C har til formål at rengøre røgudsugeren [Q] og dens hus, samt en omhyggelig rengøring af varmevekslerens underside. Dette skal udføres fra begge sider af apparatet ved at fjerne den udvendige beklædning.

! **ADVARSEL:** Denne procedure skal udføres af en kvalificeret tekniker, som vurderer, om det er nødvendigt at fjerne røgudsugeren for at gøre den rent.

! **ADVARSEL:** Alle former for rengøring af de forskellige dele skal udføres, når apparatet er afkølet, og strømmen er frakoblet (stikket er fjernet fra stikkontakten).

! **ADVARSEL:** Kontrollér, at asken er helt afkølet inden rengøring af apparatet. Når dette sikkerhedskrav er opfyldt, er det muligt at fjerne asken ved hjælp af en askesuger.



4.2.3 Kontrol af pakninger

I forbindelse med den ekstraordinære vedligeholdelse i slutningen af sæsonen skal den kvalificerede tekniker også kontrollere tætningen i pakningerne omkring lågen og alle de aftagelige dele.

Normalt skal de udskiftes hvert 1.-3. år afhængigt af apparattypen, driftstimer osv. Pakningerne skal føles en smule elastiske ved berøring: De skal udskiftes, når de føles hårde og glasagtige.

4.2.4 Rengøring af røgaftrækskanaler

Selv med de bedste apparater og skorstene er dannelsen af sodaflejringer uundgåelig. Det er derfor nødvendigt at rengøre skorstenen og røgaftrækskanalen regelmæssigt for at undgå eller mindske disse aflejringer.

Det anbefales at udføre rengøringen min. en gang årligt og meget oftere, såfremt apparatet benyttes dagligt og ved brug af brændsel af dårligere kvalitet end de der er angivet i afsnit 1.4.

Det anbefales at overlade rengøringen af skorstenen til den lokale skorstensfejer. Forhandleren tilbyder ofte en årlig serviceaftale. Dette indgreb kan være en effektiv og billig løsning for at beskytte systemet mod rust og fastholde dets effektivitet og herved garantere de grundlæggende sikkerhedsbetingelser, som er til gavn for os alle.

i **Umiddelbart inden starten på den næste sæson - specielt i sommerhuse og lignende - anbefales det at kontrollere røgaftrækket og skorstenen for at sikre, at der ikke er tilstopninger i form af bikuber, fuglereeder eller reder fra mindre pattedyr. Dette gælder også, selv om skorstenen og aftrækket allerede er blevet fejlet.**

4.3 Forberedelse til langvarig stilstand

Hvis apparatet ikke skal bruges i en længere periode, ofte efter fyringssæsonen, anbefales det, at apparatet køres tør for brændsel efter udførelse af den periodiske vedligeholdelse.



ADVARSEL: Når apparatet ikke er i brug, skal stikket være fjernet fra stikkontakten.

4.4 Fejlfinding

Der er ikke sluttet strøm til apparatet:

- Forsyningskablet er eventuelt beskadiget eller koblet fra stikkontakten (strømforsyningen).
- Sikringen på det elektroniske print er eventuelt sprunget (se afsnit 4.4.1).

Tændingen mislykkes flere gange:

- Pakningen i lågen er eventuelt beskadiget.
- Forbrændingskammeret er eventuelt ikke blevet vedligeholdt regelmæssigt som foreskrevet (se afsnit 4.1.3).
- Modstanden eller sensoren til registrering af røgtemperaturen er eventuelt brudt sammen (kontakt i dette tilfælde en tekniker).

Ventilationen fungerer ikke:

- Ventilatoren er eventuelt brudt sammen eller blokeret (kontakt i dette tilfælde en tekniker).

Brænderen fyldes med for mange piller (med efterfølgende udslip):

- Det kan være nødvendigt at ændre forbrændingsparametrene i forbindelse med påfyldning af piller (se afsnit 3.3.5 - Menu M8).
- Hullerne i brænderen er eventuelt tilstoppet af slagger (se afsnit 4.1.3, figur 3).
- Apparatet er eventuelt ikke blevet vedligeholdt regelmæssigt som foreskrevet (se afsnit 4.1.3 og 4.2). Hvis træpillerne, som anvendes, producerer store forbrændingsrester, så er det nødvendigt at afkorte intervallerne for den periodiske vedligeholdelse af type B og anden vedligeholdelse til ikke over 250-300 driftstimer.
- Pakningen i lågen er eventuelt beskadiget.
- Der er eventuelt mangel på forbrændingsluft (kontakt en tekniker, hvis problemet fortsat ikke er afhjulpet efter rengøring af apparatet).
- Røgudsugerens motor fungerer eventuelt ikke korrekt (kontakt i dette tilfælde en tekniker).
- Brændslet er eventuelt fugtigt.
- Lufttilførslen til forbrændingen er eventuelt tilstoppet.

Der er røg i lokalet:

- Pakningerne er eventuelt beskadigede.
- Der er eventuelt et andet apparat (fyr, pejs, kakkellovn, emhætte), der er tændt, eller som ikke er i brug (åben pejs) i det samme lokale, og trækket i det pågældende apparat kan begrænse eller ophæve apparatets træk eller omvendt.
- Apparatet er eventuelt ikke blevet vedligeholdt regelmæssigt som foreskrevet (se afsnit 4.1.3 og 4.2).
- Røgaftrækket (røgaftrækskanal og skorsten) er eventuelt snavset eller ikke lukket hermetisk.
- Koblingen med skorstenen er eventuelt ikke udført i overensstemmelse med de gældende forskrifter.
- Skorstenens mål er eventuelt ikke i overensstemmelse med manualens krav (se afsnit 2.3.3 og 2.3.4).
- Malingen kan afgive lugte, når apparatet tændes de første par gange. Det er derfor nødvendigt at udlufte lokalet kraftigt.
- Der er eventuelt forhindringer (planter, bygninger), der er højere end skorstenspipec, og som derfor hindrer bortledningen af røgen.
- Trækket i skorstenen er eventuelt ikke tilstrækkeligt.

4.4.1 Udskiftning af hovedsikring

Hvis hovedafbryderen bag på apparatet ikke tændes, og kontrolpanelets display forbliver slukket, når der trykkes på hovedafbryderen, er det eventuelt nødvendigt at udskifte hovedsikringen.



ADVARSEL: Dette indgreb må kun udføres, når apparatet er totalt afkølet, og strømmen er frakoblet (stikket er fjernet fra stikkontakten).

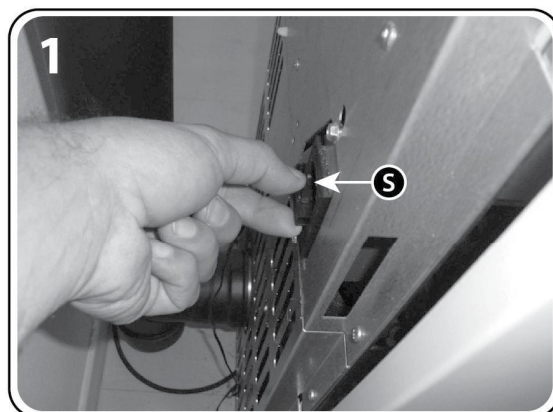
Servicesikringen, der er placeret ved tilslutningen til strømforsyningskablet, udskiftes som følger:

- Frakobl strømforsyningskablet, og træk forsigtigt skuffen med servicesikringen [S] ud (se figur 1).
- Kontrollér hovedsikringen.
- Udskift sikringen med en ny, hvis den er beskadiget, og monter den ved at udføre indgrebene i omvendt rækkefølge.

Sæt stikket i stikkontakten, og tryk igen på hovedafbryderen.

Kontakt en tekniker, hvis problemet fortsat ikke er afhjulpet, eller hvis sikringen springer igen.

Sikrings type: "5A T 5x20 (træg)".



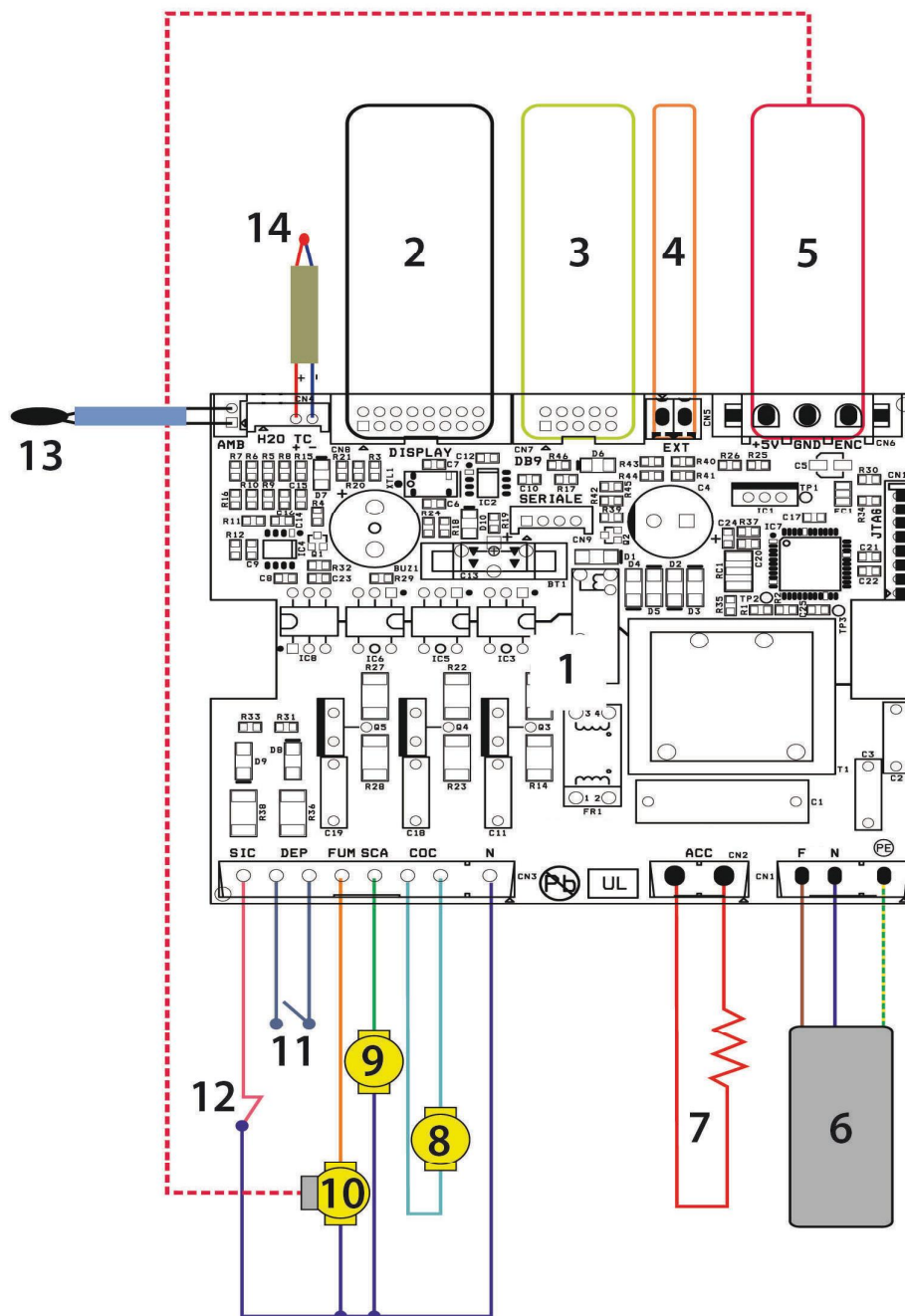
5 FORBEHOLDT DEN AUTORISEREDE TEKNIKER

5.1 El-diagram



ADVARSEL: Hovedafbryderen garanterer ikke afbrydelse af strømforsyningen. Fjern derfor altid stikket fra stikkontakten inden fjernelse af beklædningen eller bagpanelet og/eller skruerne til fastgørelse af rummet med låge/elektronisk print.

SIGNATURFORKLARING TIL OVERSIGTSSKEMA



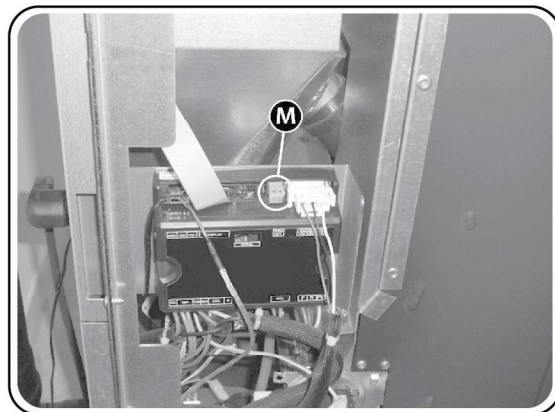
- 1. Elektronisk print
- 2. Kontrolpanel
- 3. Seriel til kommunikation
- 4. Ekstern termostat *
- 5. Encoder røgudsuger

- 6. 230 Vac forsyning
- 7. Modstand
- 8. Sneglens reduktionsgear
- 9. Ventilator
- 10. Røgudsuger

- 11. Trykafbryder
- 12. Termostat
- 13. Sensor for registrering af rumtemperatur
- 14. Sensor til registrering af røgtemperatur
- * Tilbehør

5.2 Tilslutning til en termostat eller en afbryder

Det er muligt at tænde og slukke apparatet med en ren kontakt fra en termostat eller en ekstern kontakt tilsluttet den passende terminal [M] på apparatets elektroniske kort og indstilling af rumtemperatur til under 6 °C (se punkt 3.3.4) .



- BLANK SIDE -

- BLANK SIDE -

5.3 Log-bog over indgreb

1	3
2	

1	3
2	

1	3
2	

1	3
2	

1	3
2	

1	3
2	

1. DATO
2. TEKNIKERENS UNDERSKRIFT
3. KORT BESKRIVELSE AF INDGREB



Virksomheden forbeholder sig ret til udførelse af tekniske eller kommercielle ændringer, der skønnes nødvendige, uden forudgående meddelelse herom. Virksomheden kan ikke gøres ansvarlig for eventuelle fejl eller uklarheder i indholdet i denne manual. Hel eller delvis gengivelse af fotografier, tegninger og tekst er forbudt. Overtrædelser vil blive retsforfulgt. Oplysninger og mål er vejledende.

HOVEDKONTOR
Kirkegårdsvej 1C, 9500 Hobro
info@ecoteck.dk
96464146
ecoteck.dk